Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 5: Möbel, Räume, Häuser aus Papier

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

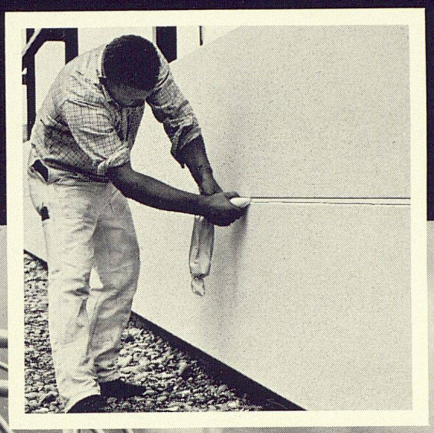
Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Montagebau Information

Montagebauweise
Die Montage vorfabrizierter Elemente ist unsere Spezialität. Gut eingespielte Equipen bieten Gewähr für einen raschen Baufortschritt. Als Verkleidung oder Ausfachung von Eisenbeton- und Stahlskelett-Konstruktionen liefern und montieren wir stahlarmierte Siporex-Elemente. Diese können horizontal oder vertikal eingebaut werden.
Siporex-Gasbeton ist leicht und hat eine vorzügliche thermische Isolierfähigkeit.

Alle Fugen zwischen den Siporex-Wandplatten werden abgedichtet und die ganze Fassade mit einer diffusionsoffenen Beschichtung versehen.



Beispiel 1
Fabrikationshalle der Cometro SA, Kesselbau, Vufflens-la-Ville/VD

Projekt und Bauleitung:
Blaise Besuchet, ing. civil ETH, Yverdon/VD

Wir lieferten und montierten 4200 m² Siporex-Wandplatten und Siporex-Dachplatten.

SIPOREX

MONTAGEBAU AG
Hohlstrasse 610, 8048 Zürich
Telefon 051 / 62 56 56

MONTAGEBAU SA
Route de Prilly, 1023 Crissier
Telefon 021 / 34 84 94

ZZ 3. 70

Er baut auf den NYLSUISSE-

Teppich.

®
NYLSUISSE
qualité contrôlée

NYLSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Nylon der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die deren Qualitätsvorschriften entsprechen.

Für so eine «Bau stelle» ist der NYLSUISSE-Teppich genau richtig. Da dürfen Bubenträume wahr werden:

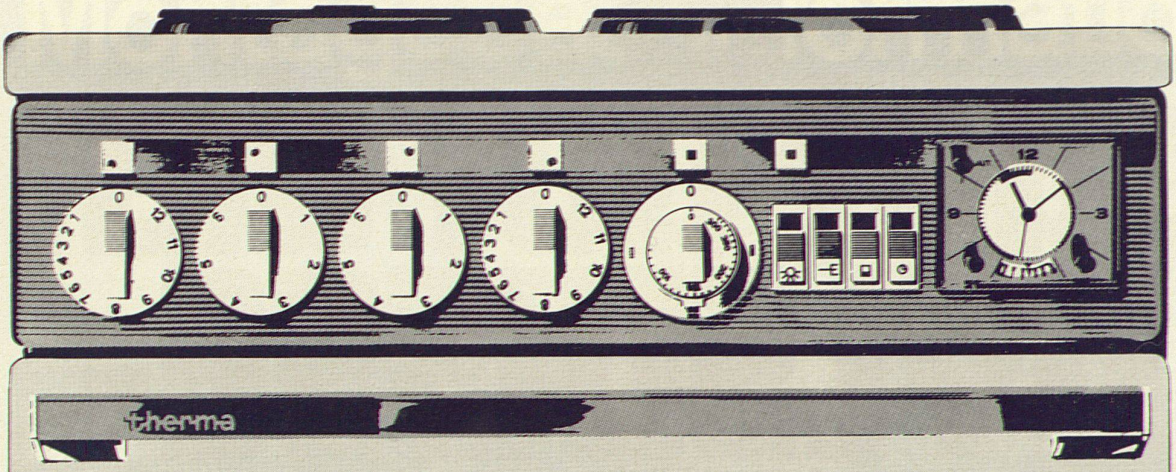
Strapazierfähig und trittelastisch, wenn es manchmal hoch her geht. Schallschluckend, wenn es einmal laut wird. Pflegeleicht und lichtecht nach grossen Taten. Das ist der Teppich mit der NYLSUISSE-Qualitätsmarke. Darauf kann man bauen.

Informieren Sie sich über das grosse Sortiment von NYLSUISSE-Teppichen, uni und gemustert in vielen Farben, bei unserer Marketing-Abteilung.

VISCOSUISSE Telefon 041 5 21 21
SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

Diese Teppichfabrikanten führen NYLSUISSE-Teppiche:

Fatati SA, Quartino
Giubiasco Industrie AG, Giubiasco
E. Kistler-Zingg AG, Reichenburg
Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda
Stamm AG, Eglisau
Teppichfabrik Melchnau AG, Melchnau
Tiara AG, Urnäsch
Tischhauser & Co. AG, Bühler



Wir bieten Ihnen das Küchenfenster mit der schönsten Aussicht:

Aussicht auf leichte Realisation der Küche —
Aussicht auf zufriedene Bauherrschaft!

Das neue Therma-Kochherd-Sortiment bietet:
8 neue Herdmodelle zum einzeln Aufstellen oder zum Einbauen in Küchenfronten mit Normmassen und 3 neue Wandbacköfen für den Einbau auf bequemer Bedienungshöhe.

Vom Normalherd für die einfache Wohnung bis zum Luxusherd mit Automatikkochplatten, Synchronschaltuhr für automatisches Kochen und Backen, Infrarotgrill, elektrischem Drehspiessantrieb, Geräte- und Warmhalteschublade.

Modelle mit selbstreinigendem «thermolytic»-Backofen: Ein Katalysator im Belag der Backofeninnenwände löst in einem Dauerverbrennungsprozess während des Backens oder Bratens Oel- und Fettspritzer und andere Rückstände vollständig auf.

therma

Prospekte durch Therma AG, 8762 Schwanden GL.
Büros und Ausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf und Cadenazzo

Sie können Ihre Heizungs- und Warmwasser-Kosten reduzieren: indem Sie einen Hoval-Kessel anschaffen, der für Sie spart

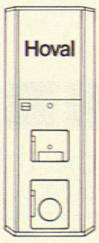
Beispiele aus der Praxis zeigen immer wieder, daß Hoval-Anlagen für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Brennstoff verbrauchen als gewöhnliche Heizkessel für die Heizung allein. Warum? Weil der Hoval-Kessel aus Stahl gebaut ist; weil die fugenlose Brennkammer den Eintritt von Falschluft verhindert; weil keine Schamottierung erforderlich ist; weil das patentierte Hoval-Prinzip eine rasante Boileraufheizung gewährleistet; weil die Hoval-Sparsteuerung dafür sorgt, daß der Brenner nur dann einschaltet, wenn die Heizung oder der Boiler Wärme verlangen; weil eine wirkungsvolle Isolation große Abstrahlverluste verhindert und natürlich weil der Hoval-Kessel mit hohem feuerungstechnischem Wirkungsgrad arbeitet. Zudem bietet Ihnen der Hoval-Kessel unvergleichlichen Heizkomfort und jederzeit warmes Wasser soviel Sie wollen.

Fragen Sie einen der 300 000 Hoval-Kunden, wie sparsam und komfortabel Hoval-Anlagen sind.

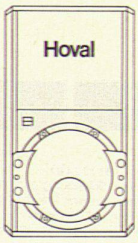
Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen und Gewerbebetriebe, für Neubauten und für die Modernisierung bestehender Häuser. Verlangen Sie unverbindlich nähere Unterlagen.

Hoval-Herzog AG
Feldmeilen
Telefon 051-731282
Basel, Bern, Lausanne, Lugano
Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien.

Hoval-Kessel Typ TKU* Doppelbrand 20000 bis 130000 kcal/h

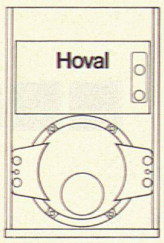


Hoval-Kessel Typ TKM Umstellbrand 20000 bis 65000 kcal/h



Hoval-Kessel Typ TKO-R Hochleistungskessel 65000 bis 200000 kcal/h

Hoval-Kessel Typ TG Gaskessel 14000 bis 30000 kcal/h



Hoval-Kessel Typ TKD-R Hochleistungskessel 225000 bis 6 Mio kcal/h

*Auch für Schwimmbadheizungen erhältlich

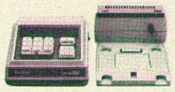
Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser

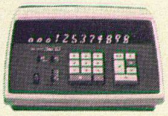
Elektronisch rechnet man mit

schreibend
mit grünen Leuchtröhren
mechanisch schreibend
mit Speichern
mit Programm
mit Netzanschluss

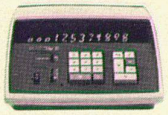
QT 8 D
Der Welt kleinster Elektronenrechner mit der enormen Rechenleistung.
Verarbeitet 8 × 8stellige Zahlenwerte.
13,5 × 7,2 × 24 cm. 1,4 kg. **Fr. 1790.–**
(mit Tragtasche lieferbar)



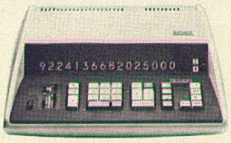
QT 8 B
Gleiche Leistung und Ausmasse wie QT 8 D, jedoch mit Batteriebetrieb.
Bei Netzanschluss wird gleichzeitig die Batterie wieder aufgeladen. **Fr. 2290.–**



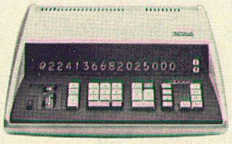
CS 121 D
12 Stellen. Konstantenvorrichtung. Faktorengedächtnis für prozentuale Rabatt- und Zuschlagsrechnungen.
24 × 10 × 31 cm. 3,5 kg. **Fr. 2350.–**



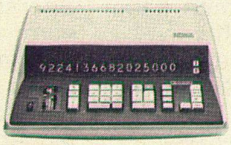
CS 221 D
Gleiche Grundleistung wie CS 121 D. Zusätzlich Quadriervorrichtung, automatisches Grandtotal (Resultatspeicher).
24 × 10 × 31 cm. 3,5 kg. **Fr. 2680.–**



CS 361 R
16 Stellen, wobei 16 × 16stellige Werte verarbeitet werden können. Automatisches Fest- und Gleitkomma für Rechner und Speicher separat wählbar. Aufrundung. Konstantenvorrichtung. Rechnet Quadrate, Potenzen und Quadratwurzeln. Zwei Rechenspeicher. Rechner und Speicher arbeiten vorzeichenrichtig.
34 × 11,5 × 41 cm. 7,5 kg. **Fr. 4750.–**



CS 361 M
Gleiche Grundleistung wie CS 361 R. Zusätzlich: drei Arbeitsregister und sechs Gedächtnisregister. Automatischer Postenzähler und Erstfaktorspeicher.
34 × 11,5 × 41 cm. 7,5 kg. **Fr. 5500.–**



CS 361 P
Gleiche Grundleistung wie CS 361 R. Zusätzlich: eingebautes Programm für 60 Arbeitsschritte. Besonders geeignet für komplizierte und sich wiederholende Aufgaben. Wurzelautomatik.
34 × 11,5 × 41 cm. 8,5 kg. **Fr. 5900.–**

Alle Sharp-Elektronenrechner sind SEV-geprüft und mit den nachstehenden Grundleistungen ausgerüstet:

1. **Vier Grundoperationen**
2. **Rückübertragung**
3. **Negativsaldo**
4. **Kommarichtig**
5. **Anzeige der Kapazitätsüberschreitung**
6. **Tastensperre**
7. **C-Modelle – Nixieröhren**
8. **D-Modelle – Digitronröhren**
9. **Gedankenschnell, Gedankenleise**
10. **Service**

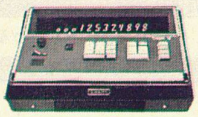
Unsere Service-Abteilung für Elektronik wartet viele Tausende von elektronischen Tischrechnern in der ganzen Schweiz – man attestiert uns einen der besten Kundendienste in Europa. Service ist bei Addo-Sharp eine Selbstverständlichkeit.

Gebietsvertreter:
Aarau: O. Mathys AG, 064 22 14 93
Baden: O. Mathys AG, 056 2 50 15
Basel: R. Stoffel, 061 43 75 00
Biel: R. A. Bolomey, 038 5 97 38
Chaux-de-Fonds: R. A. Bolomey, 039 3 50 62
Chur: J. Escher, 081 22 24 62
Frauenfeld: Büro-Schoch AG 052 22 27 47
Fribourg: Bureau Complet SA, 037 9 20 12
Genf: N. W. Lamm, 022 36 90 20
Grenchen: Büromaschinen AG, 065 8 20 31
Luzern, Uri, Schwyz: A. Linsi, 041 22 84 22
Martigny-Ville: Schmid & Dirren, 026 2 27 06
Neuenburg: R. A. Bolomey, 038 5 97 38
Olten: O. Mathys AG, 062 21 38 23
Rapperswil: Küng & Co., 055 2 03 38
St. Gallen: Muggler & Co., 071 22 38 21
Solothurn: Büromaschinen AG, 065 2 33 22
Vaud: N. W. Lamm, 022 36 90 20
Weinfelden: Büro-Schoch AG 052 22 27 47
Winterthur: Büro-Schoch AG 052 22 27 47
Zofingen: O. Mathys AG, 062 51 38 60
Zug: AG für Büroeinrichtung, 042 21 44 33

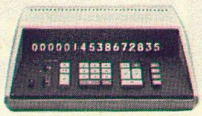
S4d MB & Co

ADDO-SHARP

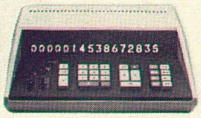
oder mit Leuchtziffern
oder gelben
oder chemisch schreibend
oder ohne
oder ohne
oder mit Batterie



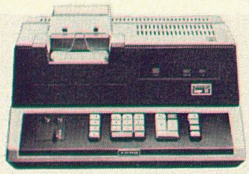
CS 18 D
12 Stellen. Konstantenvorrichtung. Rechenspeicher mit direkten Additions- und Subtraktionstasten zur Aufnahme von Resultaten.
29,4 × 11,7 × 31,7 cm. 3,4 kg. **Fr. 2850.–**



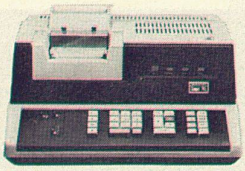
CS 241 C
14 Stellen. Konstantenvorrichtung. Rechenspeicher mit separater Plus- und Minustaste. Automatische Aufrundung. Registerkontrolltaste, dient dem Austausch von Faktoren. Quadrier- und Potenziervorrichtung.
24 × 10 × 31 cm. 3,7 kg. **Fr. 3280.–**



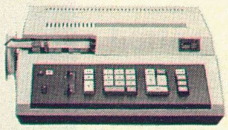
CS 362
16 Stellen. Konstantenvorrichtung. Zwei Rechenspeicher. 1-Tasten-System für Kettenrechnungen. Automatische Aufrundung. Registerkontrolltaste für Faktorenaustausch. Vorzeichenrichtige Arbeitsweise.
30,5 × 11 × 32 cm. 5,3 kg. **Fr. 3950.–**



CS 661
16 Stellen. Ein Rechenspeicher. Ausgerüstet mit neuartigem mechanischem Schnellschreiber. Konstantenvorrichtung. Druckspeicher. Kontrollampen für freie Tastatur, für Kapazitätsüberschreitung und Belegung des Rechenspeichers.
38 × 18 × 43 cm. 12 kg. **Fr. 4390.–**



CS 761
Gleiche Ausrüstung wie CS 661. Zusätzlich: zweiter Rechenspeicher sowie Prozenttaste für Rabatt- und Zuschlagsrechnungen, z. B. Wust.
38 × 18 × 43 cm. 12 kg. **Fr. 4850.–**



CS 662
16 Stellen. Ein Rechenspeicher. Ausgerüstet mit neuartigem chemischem Schreiber, der in Sekundenbruchteilen 16stellige Werte lautlos auf horizontalem Papierstreifen in Klarschrift wiedergibt.
34,6 × 12,7 × 42,8 cm. 8 kg. **Fr. 4250.–**

Sie sehen, die Auswahl ist gross. Mehr noch: sie bietet Ihnen die Möglichkeit, genau den richtigen Elektronenrechner zu wählen. Nichts Zusätzliches, was für Sie überflüssig ist. Also keine Speicher, wo es nichts zu speichern gibt, dafür bis zu sechs Speicher, wenn es ihrer bedarf. Und wenn der Bedarf sehr hoch ist, stehen Sharp-Rechner für Quadratwurzeln, Potenzen und Kettenrechnungen zur Verfügung. Kurz, für jeden Arbeitsplatz den passenden Elektronenrechner. Auch kostenmässig.

Nicht umsonst fabriziert Sharp mehr elektronische Tischrechner als jeder andere Hersteller der Welt.

Eigentlich Gründe, die auch Ihr Vertrauen zu Addo-Sharp rechtfertigen.

8050 Zürich Binzmühlestrasse 94 Tel. 051 46 59 60
3007 Bern Eigerplatz 2 Tel. 031 46 13 22
1000 Lausanne Chemin de Mornex 38 Tel. 021 22 96 55
6500 Bellinzona V.S. Franscini 35 Tel. 092 5 70 78

ADDO SHARP

Spitzenprodukte für Spitzenleistungen

Coupon

Einsenden an:
Addo AG, 8050 Zürich
Binzmühlestrasse 94

Wir wünschen:
Eine detaillierte Dokumentation über den Sharp-Elektronenrechner:

Modell _____

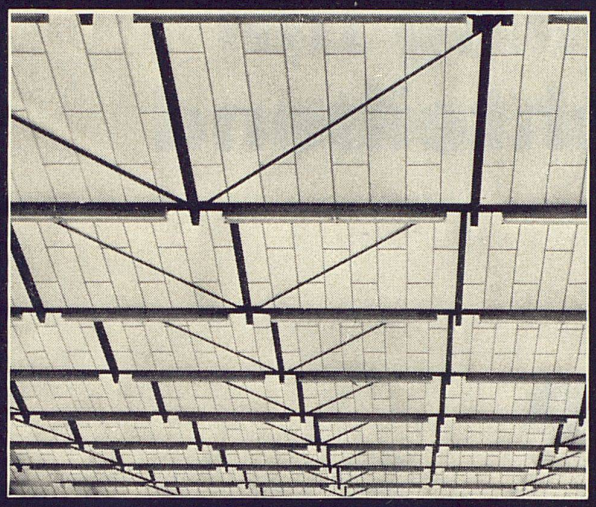
☐ Eine unverbindliche Vorführung

☐ Die Broschüre «Wunder des Rechnens»

Im Hallenbau

SCHICHTEX
SPEZIAL

mit den roten Punkten.



Aus schwer entflammbarem Styropor.
Raumgewicht 18–20 kg/m³.
Längen bis 300 cm, Breite 62,5 cm.

Mit PVC-Folie® als Dampfbremse
und fertiger, abwaschbarer Untersicht weiss.

Mit eingebauter Aluminium-Folie®
als Dampfsperre.

Fertige Untersichten mit:
Strukturanstrich, Dispersionsanstrich offen,
Dispersionsanstrich porenschliessend,
Verputz weiss,
Zementschlämme porenschliessend grau,
Gipsauftrag, Glattstrich weiss.

Selbsttragende, begehbare
SCHICHTEX-Dachplatte 100/III,
30 kg/m², Spannweite bis 250 cm.

BAU+INDUSTRIE-
BEDARF AG

4002 Basel, Lange Gasse 13
Telefon 061 35 20 65

Sparrings

Schwedisches Regalsystem

aus 2 mm Stahlblech für Wandmontage,
eingespannt oder freistehend.

Robust, formschön, preisgünstig

für Bibliotheken, Labors, Sammlungsräume,
Archive, Zivilschutzmagazine, Ladenbau
und Wohnbau.

Verlangen Sie Planungsunterlagen, Prospekte
und Preisliste beim Generalvertreter

Lüscher

Innenausbau Zofingen Tel. 062 51 14 74

Tuchschmid
Türzargen + Türen

Stahl
Chromnickelstahl
Leichtmetall
Kunststoff

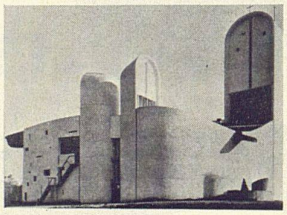
Gebr. Tuchschmid AG
Bahnhofplatz
8500 Frauenfeld
Schaffhauserstr. 34
8006 Zürich

Wir haben die Wandbekleidung, die zum LOUISSAARINENCHIPPENDALELOUNGECHAIR passt.

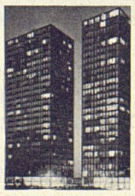
Aus Papier und Holz und Leim. In der Farbe, in der sie der Maler streichen wird.

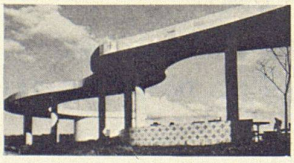
Von Natur aus, und die Stoecklin spannungsarme Rauhfaser ist eine natürliche Wandbekleidung, ist sie leicht gelblich, etwa so wie ein Streichholz, das lange an der Sonne lag. Keine besondere Farbe. Aber eine wunderbar dekorative Struktur. Und eine ideale Struktur für den Anstrich. Unsere Rauhfaser ist eine Freude für den Professional, wir meinen jetzt im Speziellen den Maler. Er kann ihr den letzten ‹Pfiff› geben, mit dem Pinsel, mit der Rolle, mit der Pistole.

Wir gehen mit Ihnen einig, wenn Sie die ideale Wandbekleidung, die geschmacklich einwandfreie, zu einem Herman Miller Interieur aus Glas und Chrom in Carrara-Marmor oder aus eloxiertem Aluminium sehen. Oder wenn Sie zu einer Wohnlandschaft von Colombo am liebsten Polyester an den Wänden hätten. Oder wenn's ganz vornehm sein soll: im Salon verspannte Seide hinter der Rokoko-Bergère. Doch welcher Bauherr macht da mit?



** Für Bauherren, die Rauhfaser nicht überstrichen haben wollen, erzeugen wir beide Körnungen auch gebleicht. Diese Rauhfaser hat die Farbe von Streichhölzern, die erst in Wasserstoffsuperoxyd und dann zu lange an der Sonne gelegen haben:*





Architekten sind Künstler.

Künstler auch auf dem hohen Seil, auf dem sie täglich gezwungen sind, Geschmack und Funktion ins Gleichgewicht mit einem vertretbaren, rationellen Preis zu bringen. Auch wir sind keine Phantasten. Unser ganzes Sortiment besteht aus zwei verschiedenen Körnungen, einer gröberen und einer etwas feineren.* Wir müssen somit keine modischen Tendenzen verfolgen, Dessins verändern, Farben riskieren. Wir verwenden unsere ganze Zeit, auch unsere ganze Energie, nur darauf, unser Produkt, das gröbere sowie auch das etwas feinere konstant zu verbessern. Maler und Tapezierer haben bereits 37 Millionensechshundertfünfzehntausenddreihundert Quadratmeter von unserer Rauhfaser auf die Wände gebracht, weil sich damit unkompliziert arbeiten lässt. Sie haben sie gestrichen: weiss, weiss und grau, bläulichgrau, in Farben wie Ultramarin, Zinnober und Gelb, beide Qualitäten, die gröbere und die feinere. Wir wissen darum heute schon allerhand über die Anwendungsmöglichkeiten. Darum sagen wir mit Überzeugung: ‹Stoecklin spannungsarme Rauhfaser ist gut. Einfach gut und geschmackvoll.›

Und alle hatten sie einen anderen Geschmack

Wir zeigen Ihnen auf den kleinen Bildern berühmte Bauten. Wir wollen nicht bluffen. Keiner dieser grossartigen Architekten ist oder war ein Kunde von uns. Was wir mit den Bildern sagen wollen, ist das: ‹Fünf Architekten haben fünf Bauwerke geschaffen, total verschiedene, hervorragende. Mit Geschmack. Mit fünfmal einem anderen Geschmack. Ihre Bauherren haben alle auch Geschmack, guten, lauen, schlechten, differenzierten oder einen ganz persönlichen. Wir haben eine Rauhfaser, die individuell, jedem nach seinem Geschmack, gestrichen werden kann, aber die Charakteristik des lebendigen Untergrunds geht nicht verloren. Und hat Ihr Bauherr nun absolut keinen Geschmack in die Wiege gelegt bekommen, was ja auch vorkommen kann, empfehlen wir Ihnen für ihn trotzdem unsere Rauhfaser. Er kann, wenn Sie, sein geschmackliches Gewissen, ihm den Schlüssel übergeben haben, in seiner Freizeit noch nette rosa Blümchen mit der Hand darauf malen. Und über den Geschmack — darüber sind wir uns sicher einig — lässt sich sehr wohl streiten.

Coupon

Schicken Sie mir Informationsmaterial über Ihre Rauhfaser, aber nur das, was für einen Architekten interessant sein kann. Ich habe sonst genug zu lesen.

Ich will sehen, wie Ihre Rauhfaser aussieht. Überlassen Sie mir Muster der beiden Typen und das bitte selbstverständlich kostenlos.

Sie haben in Ihrer Anzeige etwas Wichtiges vergessen. Wo bezieht man Ihre Rauhfaser, ohne lange warten zu müssen? Informieren Sie mich auch darüber.

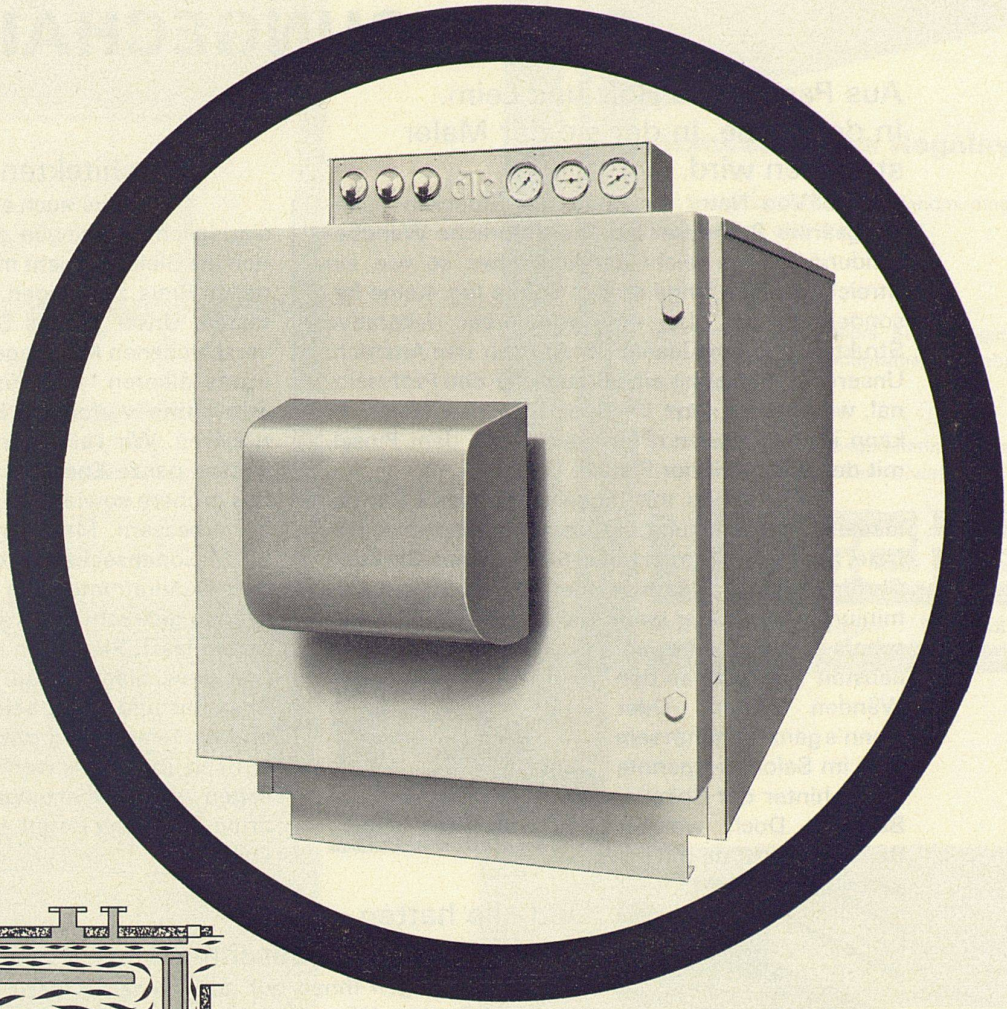
Name, Adresse, PLZ, Land

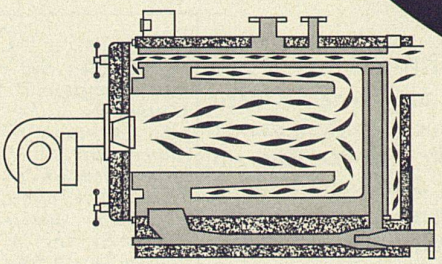
Stoecklin+Co., Papierfabrik
CH-4144 Arlesheim, Schweiz

Stoecklin

cR

spannungsarme Rauhfaser

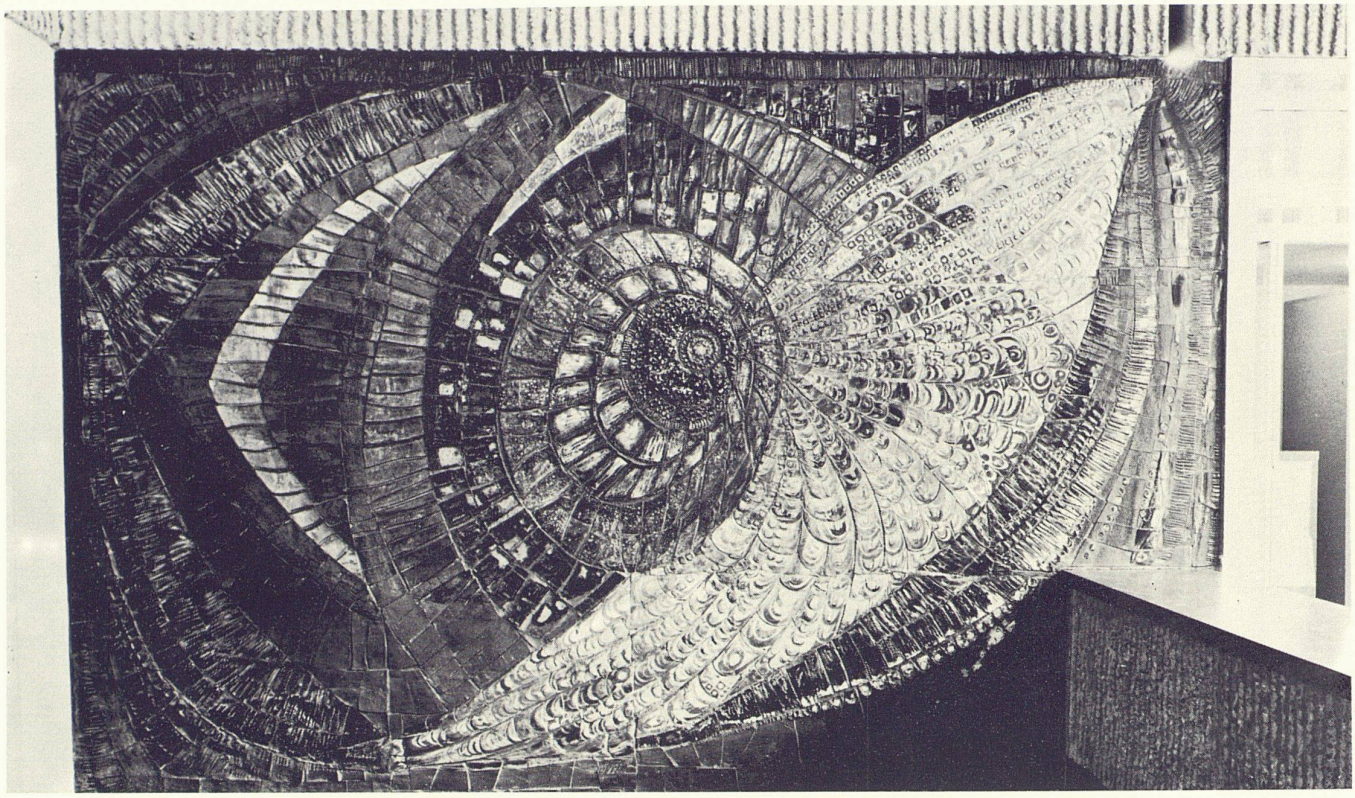




CTC Überdruckkessel

Für Überbauungen, Hochhäuser, Kommunal- und Industriebauten. Der CTC Überdruckkessel, Typ 1200, ist speziell für Oel- oder Gasfeuerung konstruiert. Lieferbar mit oder ohne Zellen-Hochleistungs-Boiler aus Chromstahl.
Die Rauchgase werden von der Flamme weg zurück in die vordere Umkehrkammer und dann durch die Nachschaltheizflächen dem Rauchgassammler zugeführt. Dieses Prinzip erlaubt eine optimale Ausnützung der Rauchgase.
Leistung von 130 000 – 2 000 000 kcal/h. 10 Jahre Garantie. Auskunft durch:

CTC Wärmespeicher AG 8021 Zürich
Röntgenstrasse 22, Telefon (051) 42 85 40

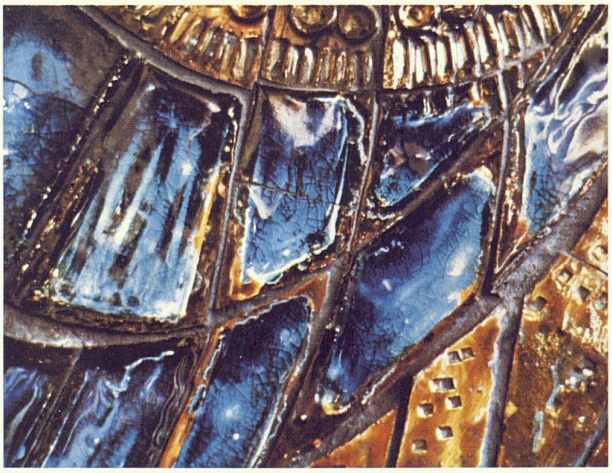


Spitaleingang Liverpool, England

POWELL OF WALES

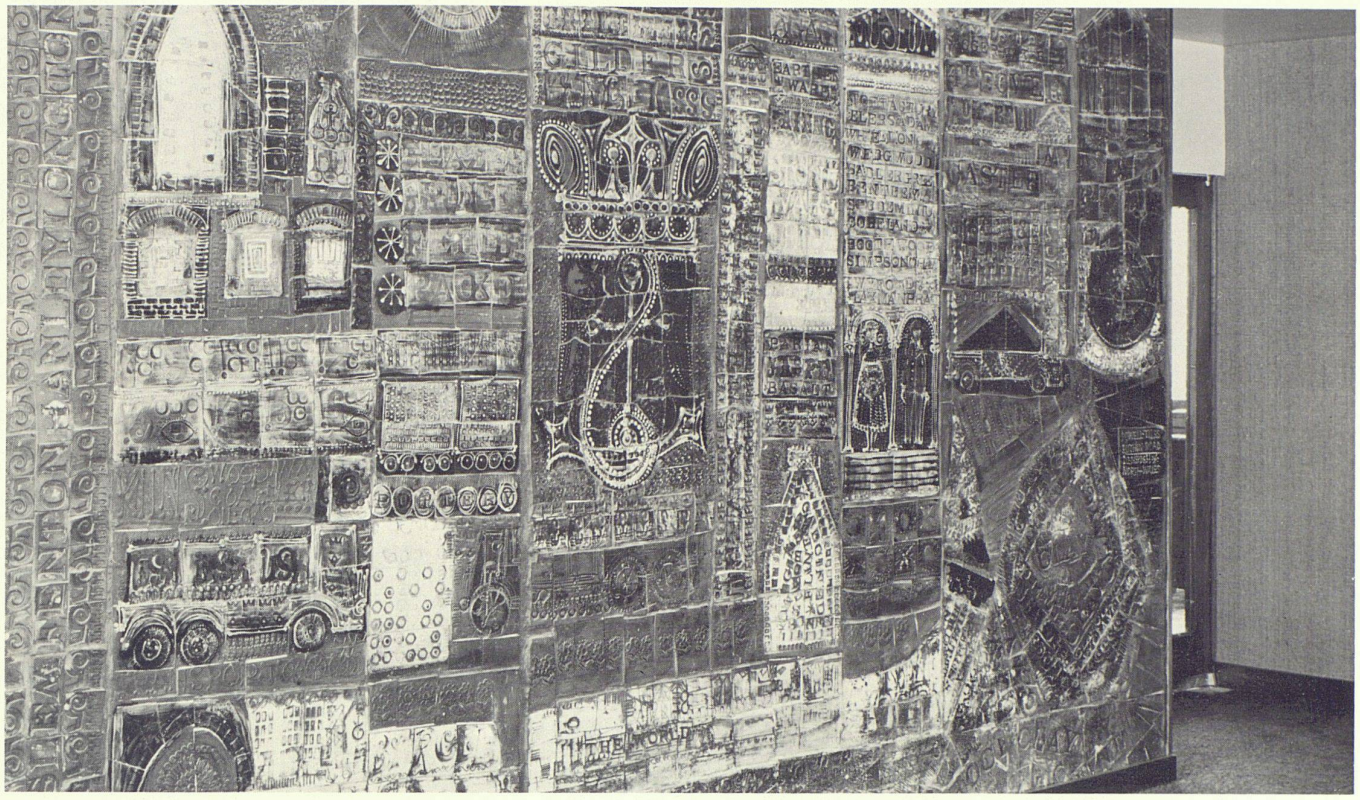
Detailaufnahme

Farbenpracht vergrössert



NEU FÜR DIE SCHWEIZ

Von Architekten, Innendekorateuren und Bauherren in
England und Skandinavien
mit Begeisterung aufgenommen.



Eingang Hotel Crown + Anker, Stoke-on-Trent, England

WAS WIRD IN WALES KREIERT?

Wandtäfelungen aus glasierter Tonerde in unübertreffbarer Qualität

Für Sie speziell nach Mass angefertigt

Sujet frei nach Ihrer Wahl

Je nach Standort und Zweck in leuchtenden oder ruhigen Farben

Harmonie von Farben und Formen

Künstlerische Wanddekoration besonders geeignet für:

Eingänge von Gebäuden, Verwaltungesitze, Hotels, Spitäler. Wartezimmer, Schulen

Dekoration von Restaurants, Bars, Dancings, Läden Reisebüros

Hallenbäder, Turnhallen

Privatvillen, Heimschwimmbäder

Private oder öffentliche Motorschiffe

Wollen Sie mehr darüber vernehmen.
Wir beraten Sie gerne.

PAUL LEEMANN

Glärnischstrasse 11
8706 Meilen ZH
Telefon 051 - 73 11 14

Diese Plastik ist ein Kunstwerk für Kenner.
ARGOLITE-Platten sind Kunstwerke für den Alltag.

Jawohl, geschaffen für die Strapazen des täglichen Gebrauchs.
Die ARGOLITE nimmt Ihnen auch eine unsanfte Behandlung nicht übel oder rächt sich gar mit einem ramponierten Aussehen.
Denn wir haben die Argolite-Kunststoffplatte von Anfang an so gearbeitet, daß sie allen kritischen Einwänden standhalten kann.
Und wir können Ihnen versichern:
Sie hält einiges mehr als kritische Einwände aus.
ARGOLITE – die «standhafte» Kunststoffplatte.

Argolite

Argolite Kunststoffplattenwerk, 6130 Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

Die abgebildete Plastik stammt vom Luzerner Bildhauer
Toni Egloff

Flachdächer isolieren? Mit Roofmate!

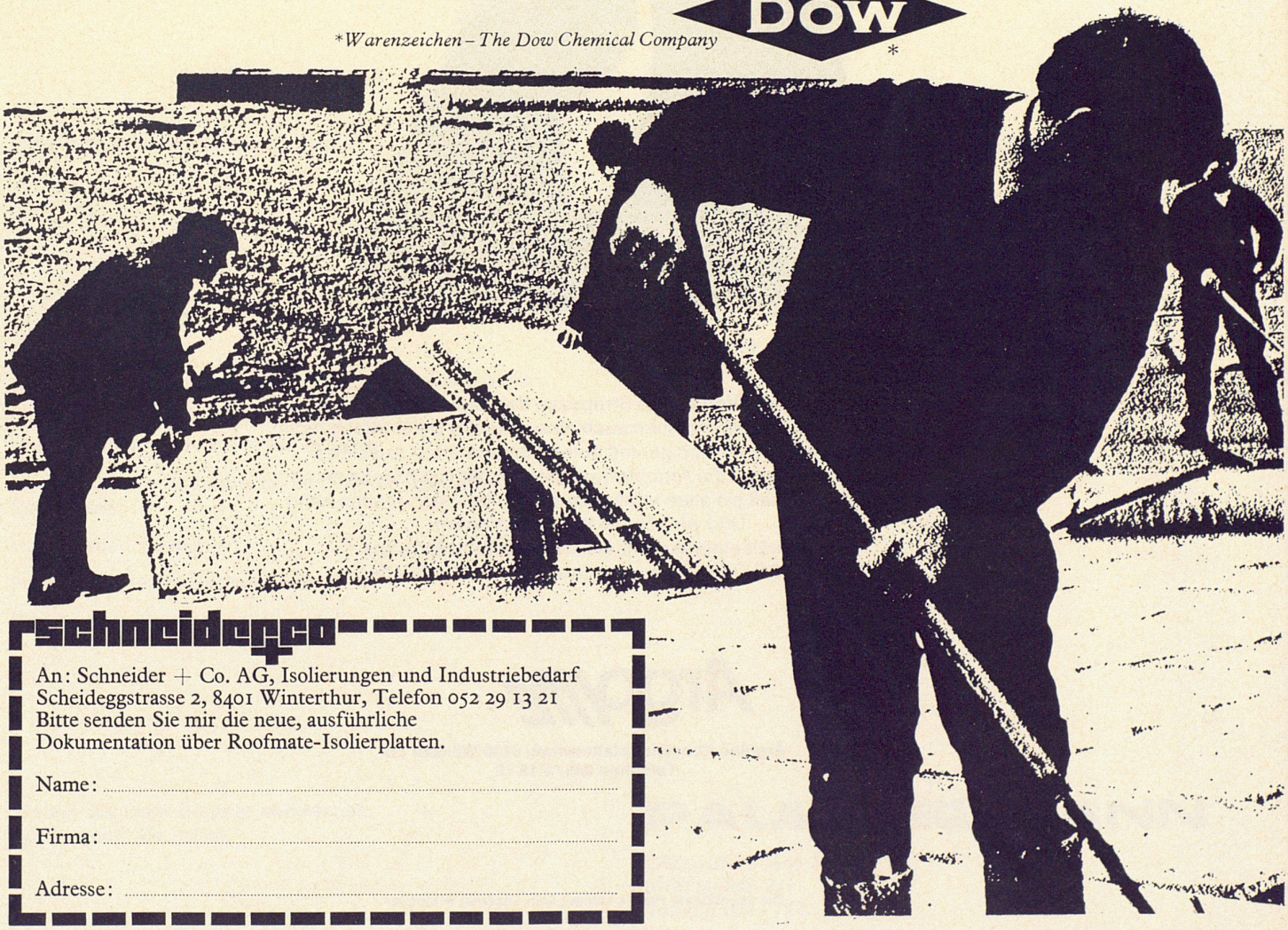
Ob in Arosa oder Ascona, ob Hallenbäder, Industriebauten oder Wohnhäuser— die blauen Roofmate*-Isolierplatten garantieren nach dem heutigen Stand der Isoliertechnik optimale Lösungen.
$3\frac{1}{2}$ Millionen Quadratmeter Roofmate-Platten, bis heute in Schweizer Dächer verlegt, bieten auf Jahrzehnte hinaus eine wirtschaftliche, problemlose Dachisolierung.

Ein gutes Isoliermaterial macht noch lange kein gutes Flachdach, aber:

Roofmate hat einen besonders guten, dauerhaften Isolierwert ($\lambda = 0{,}026$ kcal/m h °C).
Roofmate ist praktisch gegen Wasser- und Feuchtigkeitseinwirkungen unempfindlich.
Roofmate hat eine hohe Druck- und Trittfestigkeit.
Roofmate hält alle im Flachdach auftretenden Temperaturen schadlos aus.
Roofmate ist volumenbeständig, verrottungsfest und bei Feuer selbstlöschend.
Roofmate eignet sich für konventionelle Dächer wie auch zur Verlegung unter Kunststoff-Dachfolien.
Uebrigens, Roofmate-Platten werden von Facharbeitern gerne verlegt; sie sind leicht, sauber und staubfrei.

DOW *

**Warenzeichen – The Dow Chemical Company*



schneidercco

An: Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf
Scheideggstrasse 2, 8401 Winterthur, Telefon 052 29 13 21
Bitte senden Sie mir die neue, ausführliche Dokumentation über Roofmate-Isolierplatten.

Name: .....

Firma: .....

Adresse: .....

dralon®

BAYER

Qualitäts-Fasern

Gebremstes Licht – farbig belebt

Bei rustikalen Bauten spielen die Elementarfarben des Materials eine Rolle. Holz-, Glas- und Klinkerwände werden belebt durch neue Farbelemente. Storen bestimmen den Helligkeitsgrad des gebremsten Lichts und erzielen Farbkontraste. Storen und Sonnenschutzgewebe aus Dralon geben Ihren Bauten ein neues Gesicht.

GUTSCHEIN

einsenden an Bayer-Faser AG, Clarastr. 19, 4000 Basel 5

Senden Sie mir Ihre ausführliche Dokumentation über Storen aus Dralon.

Name: _____

_____

Adresse: _____

_____

Kompromisslos

Wieso — sagten wir uns — sollen wir Kompromisse schliessen, wenn doch andere Brennstoffe als Oel je länger je weniger in Frage kommen? Wir warfen die Argumente Baukostensenkung und Platzeinsparung in die Waagschale, lehnten Kompromisse ab und schufen den überdurchschnittlich wirtschaftlichen Bitherm BM (von 20 000—106 000 kcal/h). — Hier ist er!

Kein Kompromiss mit den Dimensionen: Der Bitherm BM ist so erstaunlich klein, dass Sie Raum und Geld anderswo investieren können.

Kein Kompromiss mit der Bescheidenheit: Der Chromnickelstahl-Boiler des Bitherm BM liefert stets genügend warmes Wasser.

Kein Kompromiss mit der Zukunft: Der BM ist robust, hat ein langes Leben und ist dank der Gussgliederbauweise jederzeit erweiterungsfähig.

Kein Kompromiss mit dem Lärm: Der BM heizt praktisch geräuschlos.

Kein Kompromiss mit Russ und Staub: Der stets saubere Heizraum kann deshalb auch als Trocknungs- oder Bastelraum verwendet werden.

Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard **BM**

IDEAL STANDARD AG
4657 Dulliken, Tel. 062 21 11 15
Verwaltung:
8600 Dübendorf, Tel. 051 85 11 03

▼▼ 2598

Raumsparer

Auf dem Weg zur Zukunftsheizung, die überhaupt keinen Raum mehr beansprucht, schufen wir den Überdruckkessel GD, der enorm viel Raum spart. Viel Raum im Heizraum, und Raum in allen Stockwerken, dank dem kleinen Kaminquerschnitt.

Was sparen Sie sich ausserdem mit dem GD?

Sie sparen sich die ganze Problematik der Beheizung von Miethäusern und Wohnblöcken, denn wir haben mit 19 kompakten Kesseleinheiten (von 132 000—958 000 kcal/h) alles für Sie gelöst.

Sie sparen sich Zukunftsprobleme, denn dank der Gliederbauweise ist der Kessel jederzeit erweiterungsfähig.

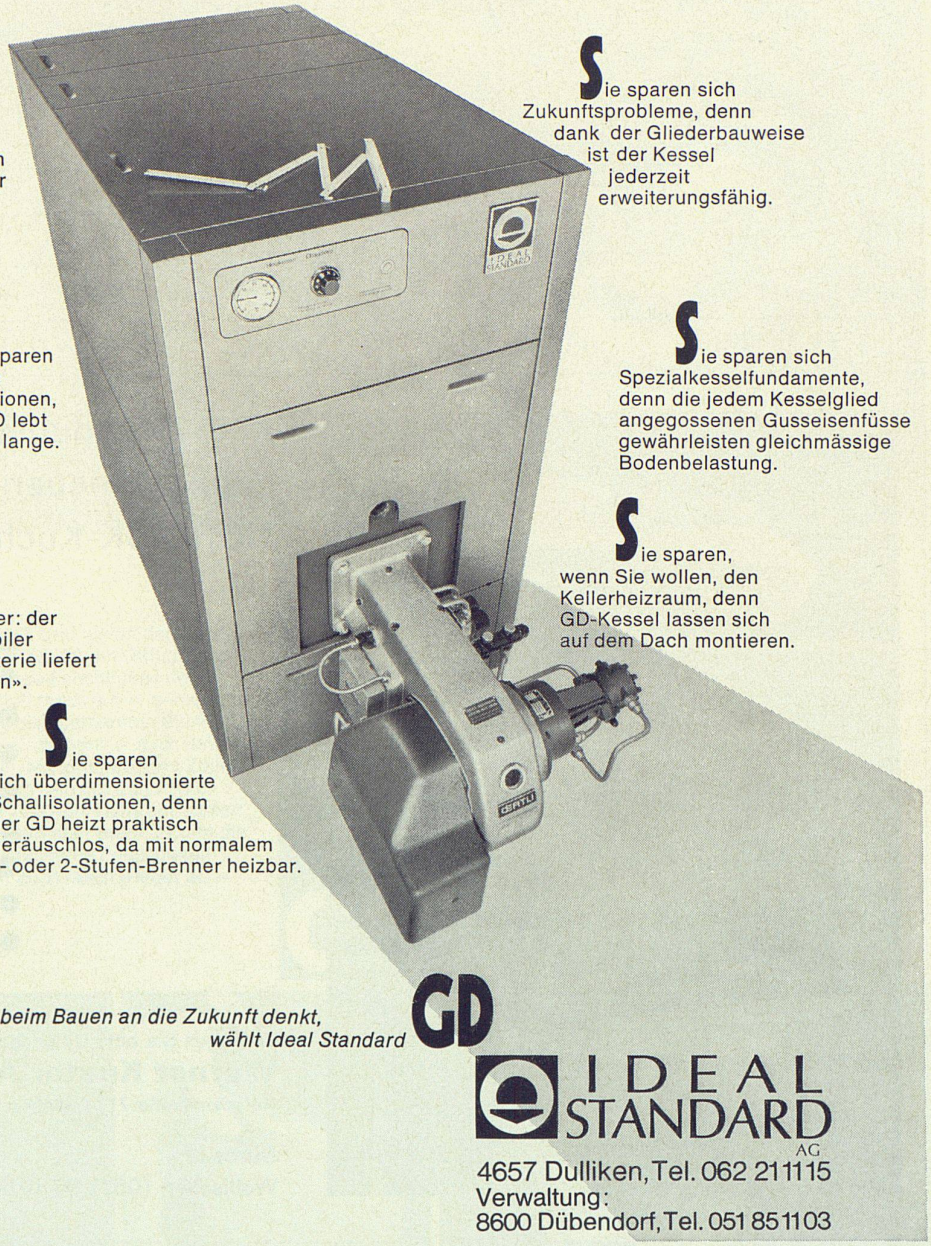
Sie sparen sich baldige Neuinstallationen, denn der GD lebt unglaublich lange.

Sie sparen sich Spezialkesselfundamente, denn die jedem Kesselglied angegossenen Gusseisenfüsse gewährleisten gleichmässige Bodenbelastung.

Sie sparen Ihren Mietern Ärger mit dem Warmwasser: der Chromnickelstahlboiler oder die Zellen-Batterie liefert es stets «à discrétion».

Sie sparen, wenn Sie wollen, den Kellerheizraum, denn GD-Kessel lassen sich auf dem Dach montieren.

Sie sparen sich überdimensionierte Schallisolationen, denn der GD heizt praktisch geräuschlos, da mit normalem 1- oder 2-Stufen-Brenner heizbar.



Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard **GD**

IDEAL STANDARD AG
4657 Dulliken, Tel. 062 211115
Verwaltung:
8600 Dübendorf, Tel. 051 851103

▼▼ 2599

Kennen Sie eine Gemeinde, in welcher Steinzeug-Röhren *nicht* zugelassen sind? Wir kennen jedenfalls keine. Bei Verwendung von Steinzeug brauchen Sie sich nicht erst um Sonderbewilligungen zu bemühen. Sie haben auch so noch genug Sorgen mit Bauvorschriften.

Beratungsstelle Zürich
Telefon 051/27 36 23

Für Kanalisationen und Hausentwässerungen, Röhren aus

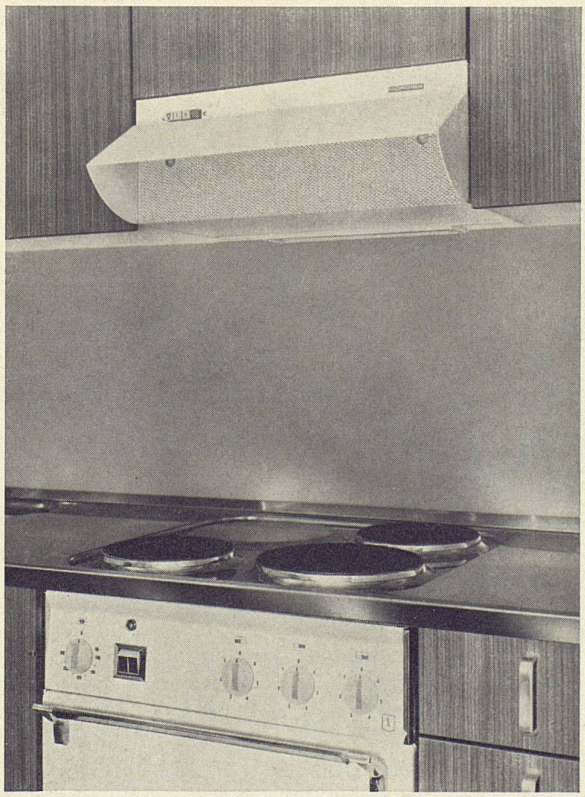
Steinzeug

mit der vorfabrizierten **flexbell** - Steckmuffe

noch bequemer – die 168-cm-Badewanne* von Gustavsberg

* aus 2 mm Schwedenstahl

Gustavsberg AG
5615 Fahrwangen AG
Telefon 057 72 93 9



Kein Kochdunst mehr in der Küche . . . .
dank der neuen
NORDISK-Küchenabzugshaube

- Sehr hohe Luftleistung
- 2 Geschwindigkeiten
- Geräuscharm
- Wirksame Fettfilter
- Ideal zum Reinigen
- Herdbeleuchtung
- Entspricht den Normmaßen
- SEV-geprüft
- 1 Jahr Garantie

Verlangen Sie bitte Unterlagen bei
Werner Kuster AG 4132 Muttenz 2/Basel
Hofackerstraße 71 Telephon 061 42 12 55

Büros in:
Wallisellen (051) 93 40 54 – Lausanne (021) 25 01 68

Wände
müssen atmen können!

Fachleute wissen es schon länger: es ist nicht gleich, welche Materialien man zum Verputzen von Wänden und Decken wählt, sofern man unangenehme Nacherscheinungen vermeiden will. Nur atmende Putze und Abriebe, wie Gips und Granol, geben die Gewähr, dass Wände auch wirklich atmen können. Von allen Innenputzen besitzt Gips die grösste Wassersaugfähigkeit. Und nimmt dank dem mikroporigen Gefüge überschüssige Feuchtigkeit der Raumluft rasch auf — genau so, wie es die kostbarsten Blumen — die Orchideen — auch tun. Die mit den luftführenden Zellen ihrer Wurzeln der Luft Feuchtigkeit und Nährstoffe entreissen. Gips kann aber mehr. Er gibt die aufgenommene Feuchtigkeit später auch rasch wieder ab — atmet also. Und reguliert damit auf natürliche Weise den Feuchtigkeitsgehalt der Raumluft. Wovon unser Wohlbefinden und unsere Leistungsfähigkeit abhängen!

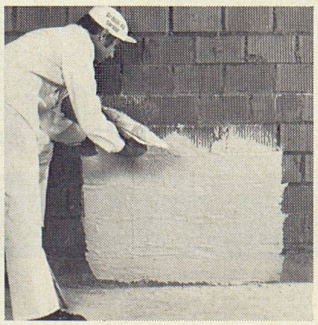
Repräsentative Putze und Abriebe:

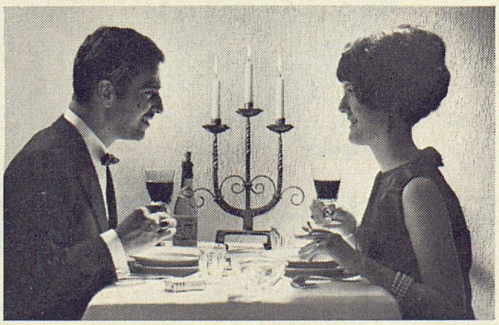
LENTOLIT-Weissputz
SAARALIT-Maschinenputz
GRANOL-Wandputz
GRANOL-Deckenputz
GRANOL-Spezialabrieb
GRANOL-Einschichtabrieb
GRANOL-Innengrundputz

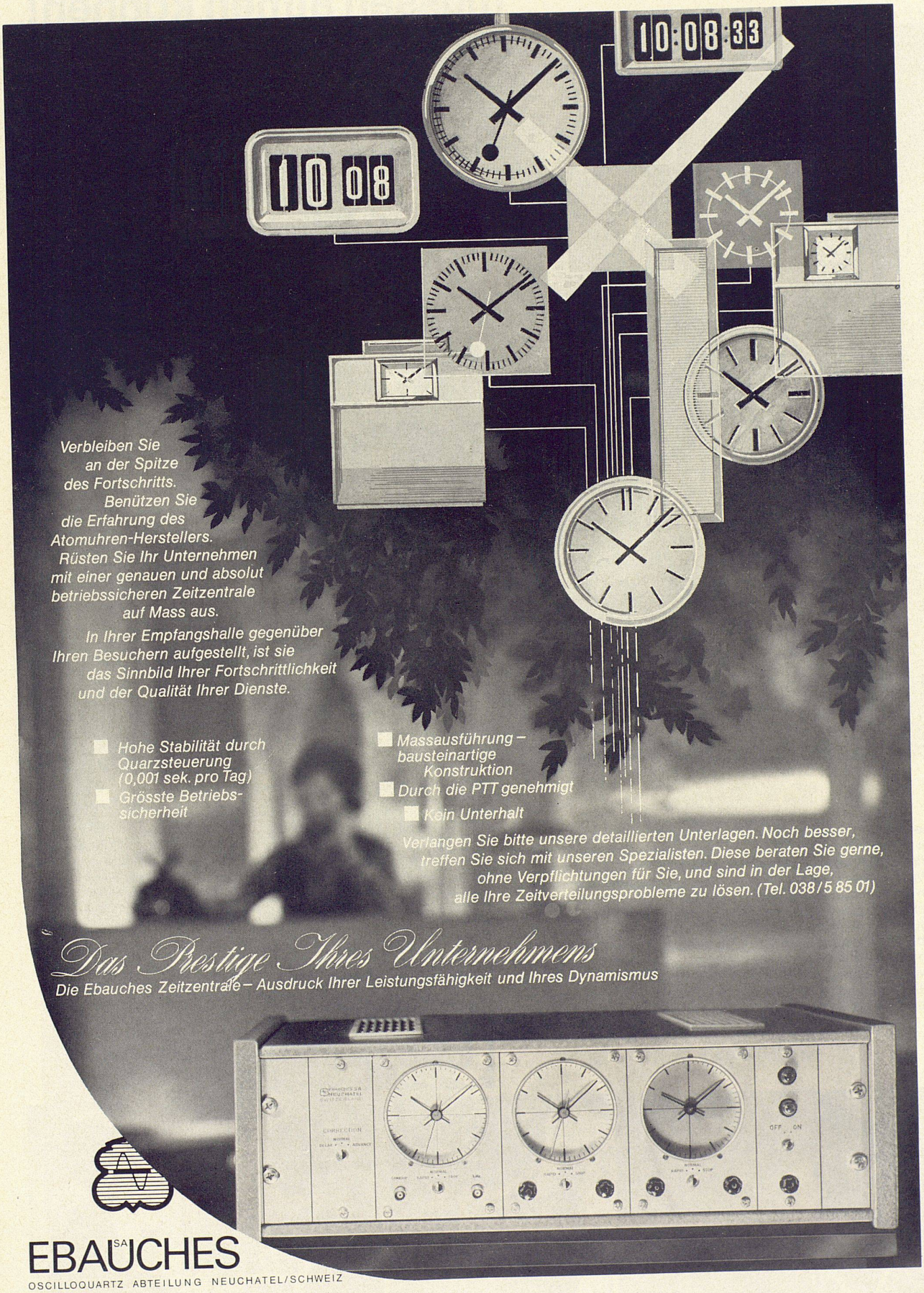
GIPS GIPS-UNION

GIPS-UNION AG
Postfach 8021 Zürich
Tel. 051/23 37 60

Dekorativ: Granol-Wandputz


Rationell: Granol-Einschichtabrieb


Repräsentativ: Granol-Wandputz

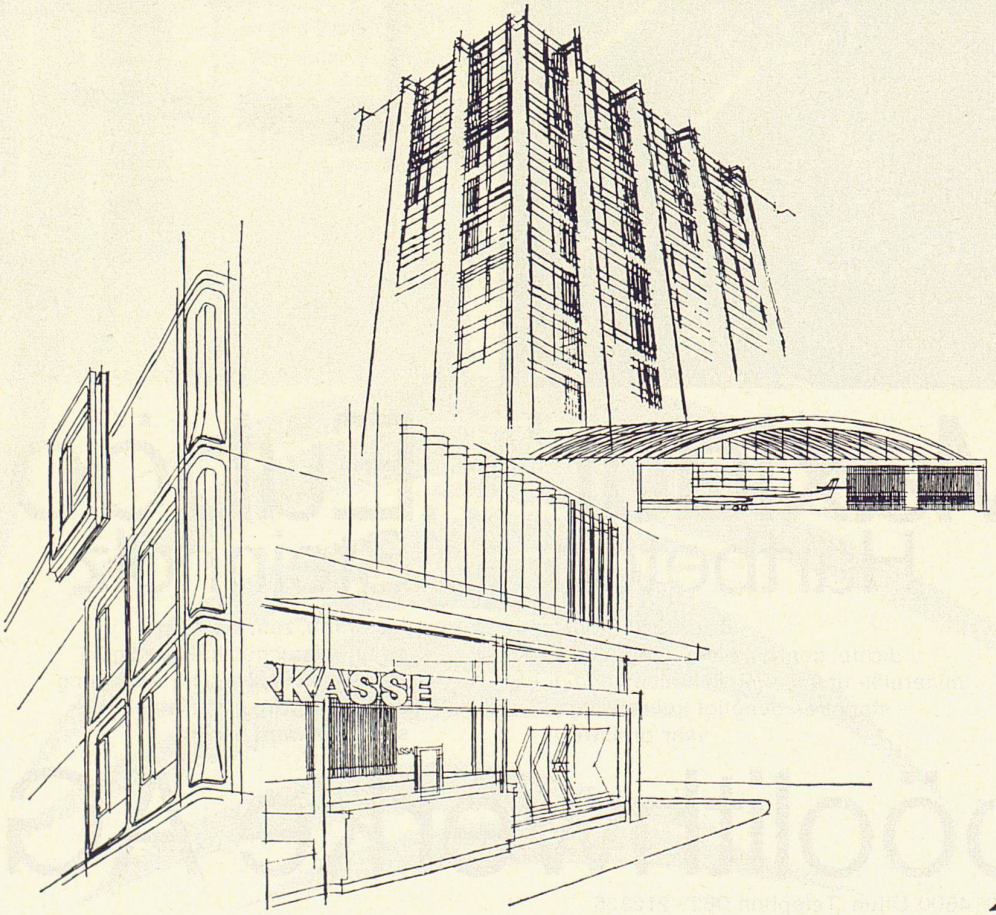

10:08:33
10 08
Verbleiben Sie an der Spitze des Fortschritts. Benützen Sie die Erfahrung des Atomuhren-Herstellers. Rüsten Sie Ihr Unternehmen mit einer genauen und absolut betriebssicheren Zeitzentrale auf Mass aus.
In Ihrer Empfangshalle gegenüber Ihren Besuchern aufgestellt, ist sie das Sinnbild Ihrer Fortschrittlichkeit und der Qualität Ihrer Dienste.
Hohe Stabilität durch Quarzsteuerung (0,001 sek. pro Tag)
Grösste Betriebssicherheit
Massausführung – bausteinartige Konstruktion
Durch die PTT genehmigt
Kein Unterhalt
Verlangen Sie bitte unsere detaillierten Unterlagen. Noch besser, treffen Sie sich mit unseren Spezialisten. Diese beraten Sie gerne, ohne Verpflichtungen für Sie, und sind in der Lage, alle Ihre Zeitverteilungsprobleme zu lösen. (Tel. 038/5 85 01)
Das Prestige Ihres Unternehmens
Die Ebauches Zeitzentrale – Ausdruck Ihrer Leistungsfähigkeit und Ihres Dynamismus
EBAUCHES SA
OSCILLOQUARTZ ABTEILUNG NEUCHATEL/SCHWEIZ

Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung.
Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft. Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

ALUSUISSE

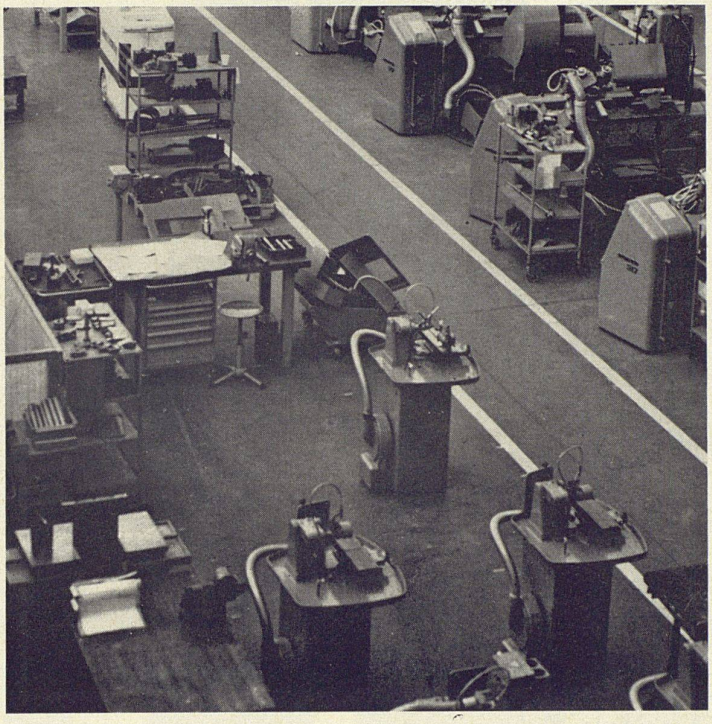
Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/54 80 80

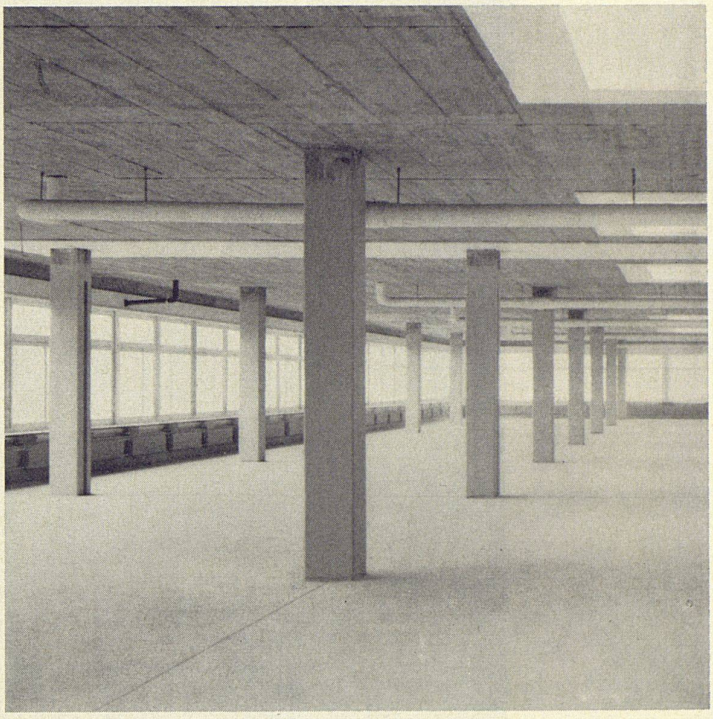


4 120

Industrieböden „nach Mass"

die Anforderungen bestimmen die Qualität





‚Maxidur' Hartbeton

druckfest, robust
dichte, geschlossene Oberfläche
mineralöl- und lösungsmittelbeständig
staubfrei, benötigt keine Pflege
sehr preiswert

oder

oder

‚Euböolith' Steinholz

fusswarm, zäh, elastisch
öl- und lösungsmittelbeständig
keine elektrostatische Aufladung
einfach im Unterhalt, staubfrei
sehr preiswert

268

Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62 4600 Olten Telephon 062 - 212335

Wie für wirkliche Ruhe sorgen? Flumroc® isoliert wirksam gegen Lärm.

Wo viele Leute eng beisammen leben, sichert nur noch eine einwandfreie Schallisolation dem einzelnen die wohlverdiente Ruhe und erlaubt ihm auch, selber Musik zu machen, zu spielen oder zu basteln, ohne die Nachbarn zu stören. Darum spielt Flumroc heute eine so wichtige Rolle.

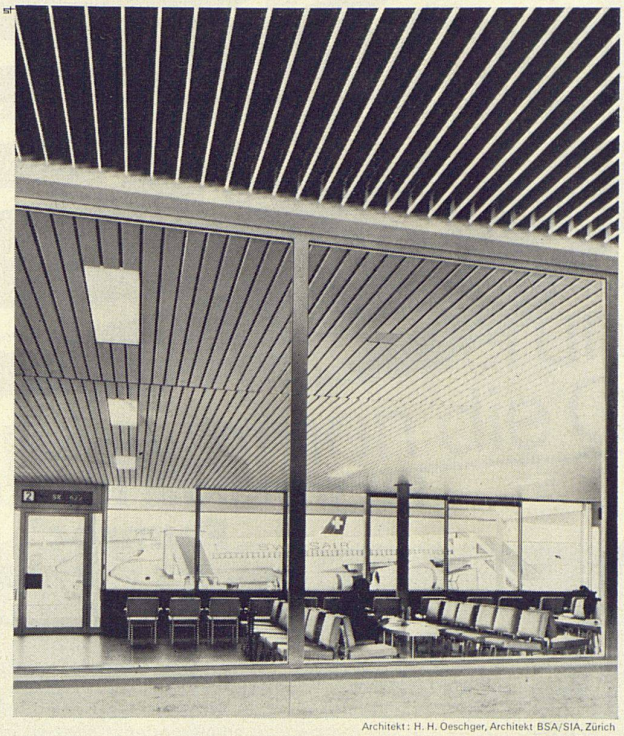
Flumroc ist der neue Name für die vielen bewährten und neuen Isolierprodukte aus Steinwolle, welche die Firma Schmelzwerk Spoerry AG, Flums, für die verschiedensten Anwendungsgebiete im modernen Bauwesen bereithält.

Wer mit geringem Arbeitsaufwand bei Mauern, Böden, Decken, Zwischenwänden, Dächern, Leitungsröhren oder Luftkanälen einen wirksamen, unbrennbaren, hitzebeständigen, volumenkonstanten Schutzwall gegen Lärm, Klimawechsel, Wärmeverlust einbauen will, wählt als zweckmässige Mittel Flumroc-Produkte.

FLUM ROC®

isoliert brandsicher

Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums, Tel. 085 31148



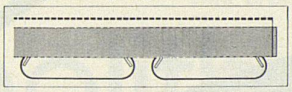
Architekt: H. H. Oeschger, Architekt BSA/SIA, Zürich

Wer jetzt in Zürich-Kloten landet, bekommt gleich einen guten Eindruck.

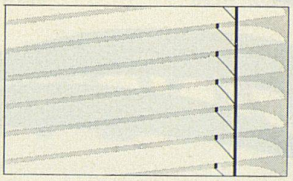
Von Hunter Douglas.

Die Decke des neuen Terminals von Zürich-Kloten ist mit einer LUXALON®-Aluminium-Decke von Hunter Douglas verkleidet. Die nicht nur elegant und modern aussieht. Sondern auch für gute Belüftung und Geräuschdämpfung sorgt. Das sind die äusseren Vorteile. Die inneren Werte: LUXALON®-Aluminium-Decken von Hunter Douglas sind aus speziell einbrennlackiertem Aluminium. Besonders leicht, preiswert und wartungsfrei. Und: Die Montage und Demontage ist denkbar einfach. Denn die Paneele werden nur auf Tragerippen aufgeklemmt und sind ebenso schnell wieder abzuziehen.

(Wenn es Reparaturen an der Lüftung oder anderen Versorgungsleitungen geben sollte.)



Alle diese Vorteile allein wären aber noch kein Grund, Hunter Douglas zu wählen. Darum bieten wir Besonderes: Einzigartige Qualität, die Ihnen von unseren einbrennlackierten Aluminiumbändern für die bekannten Schweizer Aluminium-Raffstoren und Rolladen sicher bestens vertraut ist.

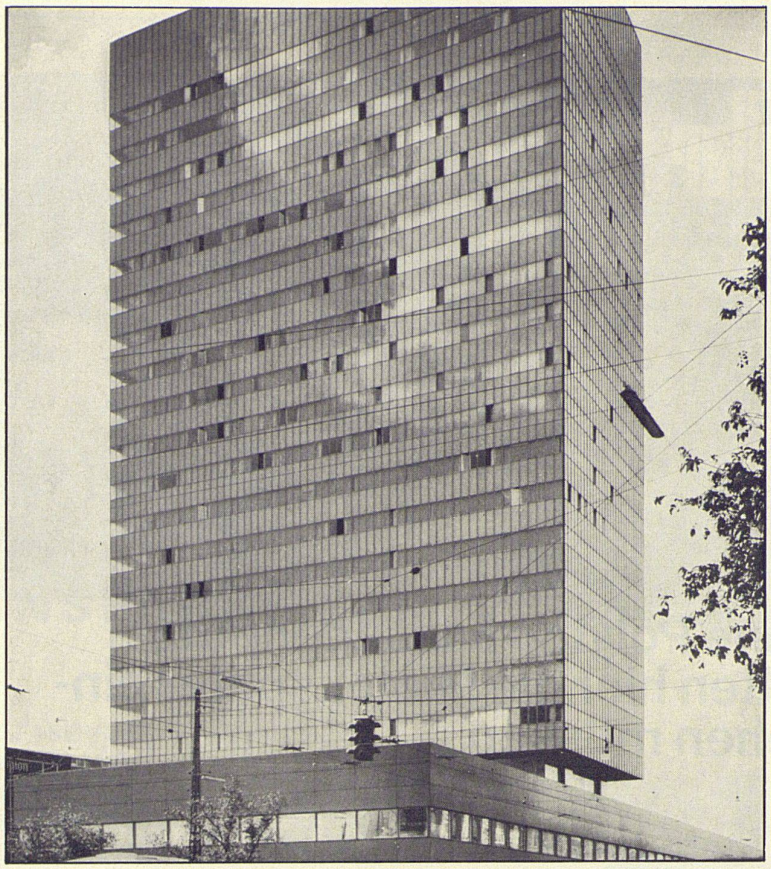


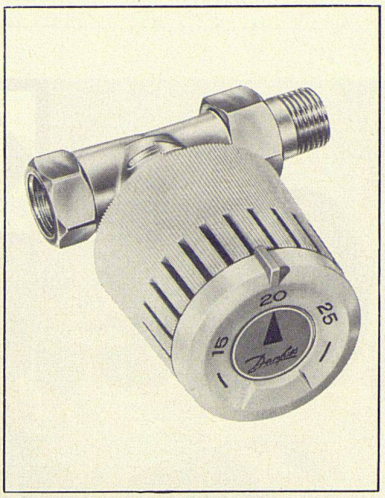
Informieren Sie sich näher über unser Bauprodukte-Programm von Aluminium-Deckenpaneelen, Fassadenelementen und Sandwichwänden. Schreiben Sie uns, wir senden Ihnen ausführliche Unterlagen.

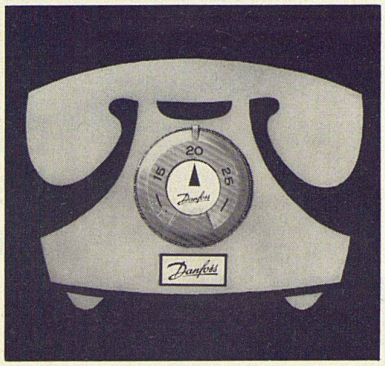
Hunter Douglas

Hunter Douglas International Ltd.
Filiale Luzern
Moosstrasse 15
6000 Luzern
Tel. 041 23 60 83

® eingetragenes Warenzeichen – ein Hunter Douglas-Produkt







7125

WÄHLEN SIE DANFOSS

ALS HEIZUNGSKOMFORT

Das haben schon viele getan, u. a. die beratenden Ingenieure und Architekten, die nachstehende Projekte entworfen haben.

Belgien: Flughafengebäude in Brüssel.
Bundesrepublik Deutschland: Verwaltungsgebäude der Lufthansa in Hamburg. Wohnviertel in Aachen. Kurwendelstation Mittenwald; Europa-Dorf Hochzoll Süd, Augsburg; Altenwohnheim, Bad Nauheim.
C.S.S.R.: Das Parlamentsgebäude in Prag.
Dänemark: SAS-Hotel in Kopenhagen. Residenz »Marienborg« des Ministerpräsidenten.
England: Strand Palace Hotel in London. Universität in Bristol.
Frankreich: Verwaltungsgebäude von Christian Dior in Paris. Hotel de France in Paris.
Holland: Forschungszentrum »Estec« in Noordwijk.
Kanada: Krankenhaus La Salle in Montreal.
Schweden: Folksam-Versicherungsgebäude in Stockholm. Bankgebäude auf Hötorget in Stockholm.
Schweiz: Verwaltungsgebäude der J. R. Geigy in Basel. UNO-Wohnstätten »Rieux-Parc« in Genf.
Spanien: Wohnblock »Torres Blancas« in Madrid.
USA: Verlagsgebäude der New York Times. Verwaltungsgebäude der Chevrolet Motor Car Co. in Detroit.
U.S.S.R.: Hotel »Rossia« in Moskau.
Senden Sie bitte den Gutschein ein. Sie erhalten dann weitere Auskünfte warum die Architekten und beratenden Ingenieure der genannten Bauten Danfoss thermostatische Heizkörperventile gewählt haben.

Danfoss

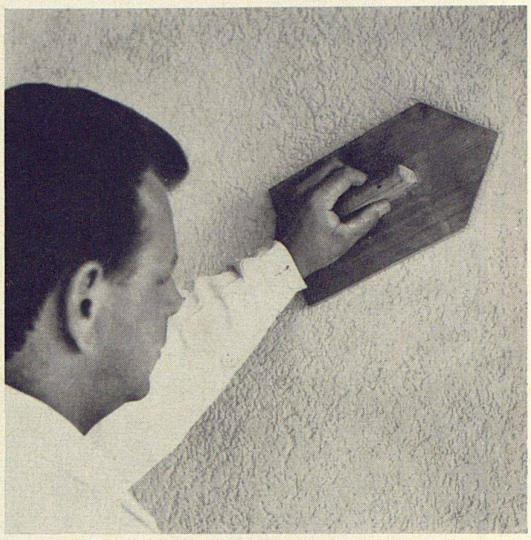
WERNER KUSTER AG
4132 Muttenz 2,
Hofackerstrasse 71, Tel. 061/42 12 55
Depot Lausanne, Tel. 021/25 01 68
Depot Zürich, Tel. 051/93 40 54

Gutschein
Ich bitte um kostenlose Übersendung von Druckschriften über Danfoss thermostatische Heizkörperventile für einen Neubau ☐, zur Modernisierung eines Altbaues ☐.

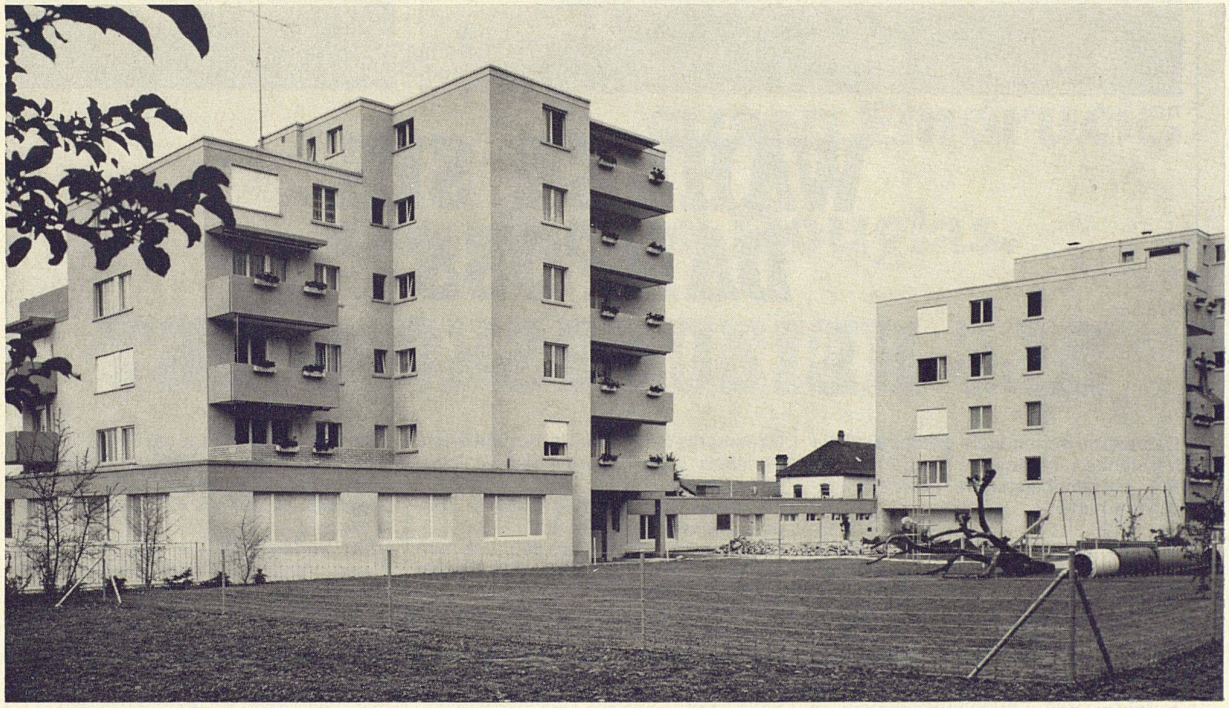
Name: _____

Anschrift: _____

FABRIK AUTOMATISCHER SCHALT- UND REGELAPPARATE



Ohne Polyton Fassadenputz hätten hier die Mieter später einziehen müssen.



Die Fassaden dieser neuen Überbauung in Fällanden ZH sind mit Polyton Fassadenputz beschichtet. Dadurch konnte die Bauzeit verkürzt werden. Um die Wartezeit nämlich, die man bei einem konventionellen Putz bis zum Auftragen des Dispersions-Anstriches hätte einhalten müssen. Denn Polyton-Anstriche werden aufgezogen (links) und gleich darauf abgerieben (rechts). Ein nachträglicher Anstrich erübrigt sich. Polyton Fassadenputze werden verarbeitungsbereit geliefert. Sie haben die Wahl zwischen 4 Strukturen und beliebig vielen Abtönungen. Übrigens: Ausser den Polyton-Produkten finden Sie in unserem Sortiment noch eine Reihe weiterer Spitzenprodukte. Innenplastiken und Duromat-Wandmattfarbe zum Beispiel.

Machen Sie sich unsere grosse Erfahrung zu Nutzen. Profitieren Sie von unserem gut ausgebauten Beratungsdienst.

Unsere Depots für die Deutschschweiz:
Basel: W. Tschopp AG, Tel. 061/24 24 33
Bern: Lanz & Brechbühl, Tel. 031/22 31 86
Biel-Orpund: A. Hautle, Tel. 032/7 54 01
Chur: Truog & Co. AG, Tel. 081/22 22 51
Goldach: P. Röthlisberger, Tel. 071/41 30 19
Herisau: Tanner 212 & Co. AG, Tel. 071/51 12 12
Kriens-Luzern: Achermann & Cie., Tel. 041/41 12 31

Siegfried Keller AG
8304 Wallisellen-Zürich, Tel. 051/93 32 32
Bautenschutz, Lack- und Farbenfabrik

VETROFLEX ISOLIERUNG:

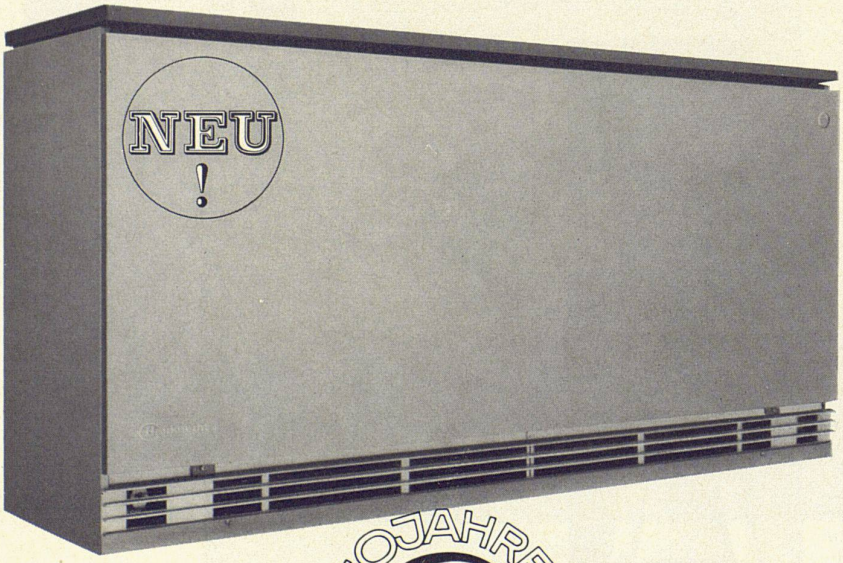
WIRKSAMKEIT
KOMFORT
EINSPARUNGEN

VETROFLEX

TEL-Verfahren

GLASFASERN AG
VERKAUFSBÜRO
8039 ZÜRICH
TEL. 051 27 17 15

Dieses Speicherheizgerät heizt billiger, ohne Bedienung, ohne Abgase, ohne Oeltank und Heizraum!



Ein neues Heizsystem hat seinen Siegeszug angetreten. Nachts speichert das Gerät die Wärme zum reduzierten Stromtarif, tagsüber gibt es Wärme in gewünschter Menge ab. Automatische Regelung der Aufladung und individuelle Einstellung der Raumtemperatur durch Zimmer-Thermostat. Flachbauweise: nur 30 bzw. 36,5 cm tief! Lässt sich unter dem Fenstersims bündig anschliessen. Zeitlos-moderne Form, hohe Sicherheit und lange Lebensdauer. Vereinfachte Planung und viele kostensparende Vorteile. Kamine, Schächte, Leitungen und Tanks fallen weg. 9 Geräte für jeden Wärmebedarf.

Verlangen Sie unverbindlich die ausführliche Dokumentation mit dem Coupon!

COUPON

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation über die neuen Bauknecht Elektro-Speicherheizgeräte.

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Fabrik und Generalvertrieb:
Bauknecht Elektromaschinen AG,
5705 Hallwil, Tel. 064/54 17 71 710

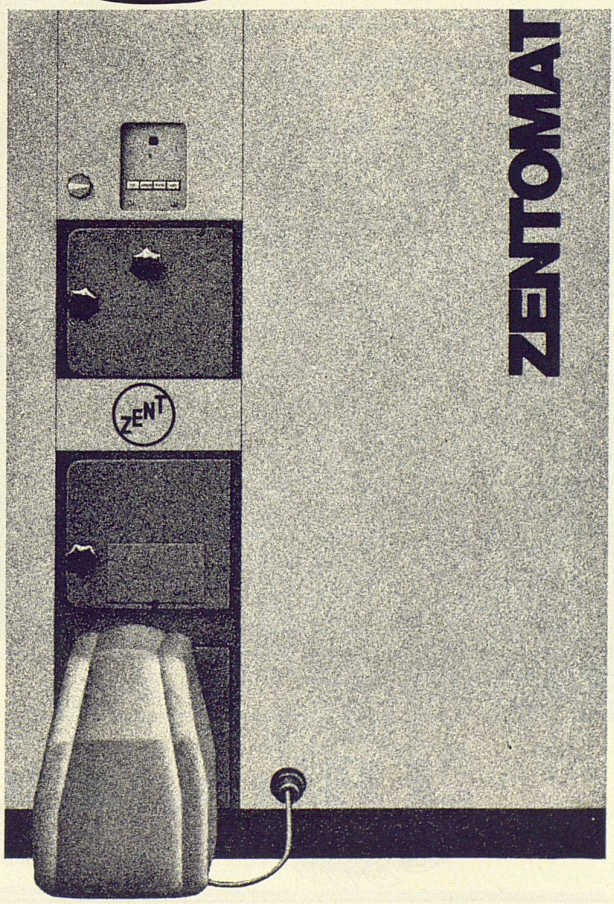
50 JAHRE Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen!

VON ZENT NEU

Zent AG Bern
3072 Ostermundigen
Niederlassungen in Deutschland, Frankreich, Italien, Österreich und Skandinavien.

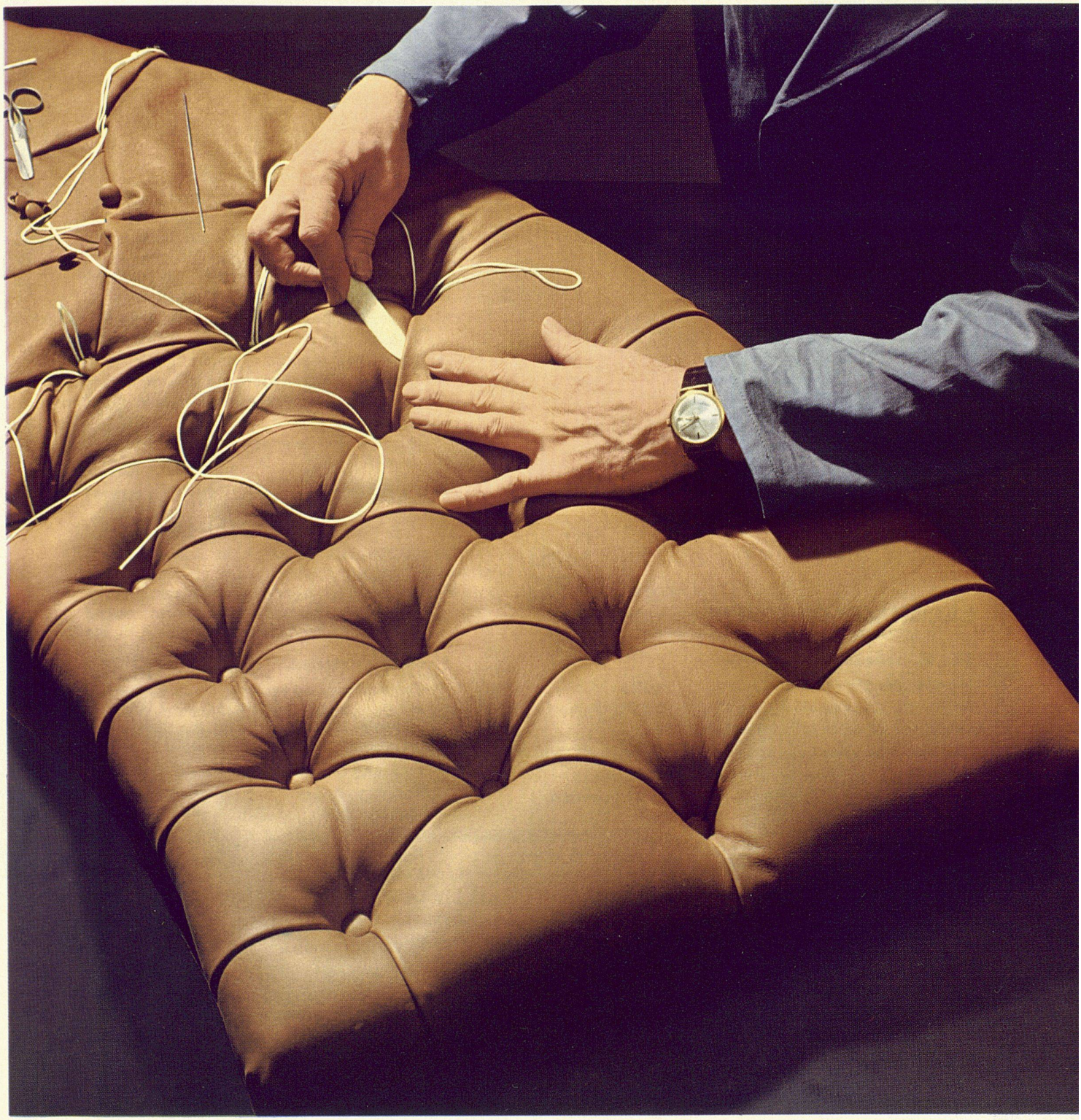
ZENTOMAT - der komplett ausgerüstete, steckerfertige Heizautomat aus (einem) Guss:
Kessel, Expansionsgefäss, Heizungs- und Boilerladepumpen, Boiler, Steuerung etc. in einer Einheit zusammengefasst.
Ausführung:
3 Leistungsbereiche von 15000 bis 37000 kcal/h, Boilergrösse 180 l,
3 Steuerungsvarianten, alle Anschlüsse oben; kann deshalb in Ecke oder Nische aufgestellt werden; 1 freier Anschluss für eventuelle zusätzliche Wärmeverbraucher.
Ferner auf Wunsch:
körperschallisolierter Sockel und Rauchrohrschalldämpfer, elektrische Boileraufheizgarnitur, eingebauter Wärmeaustauscher für Schwimmbadheizung.

Heizkessel:
selbstverständlich aus korrosionsbeständigem Zent-Guss. Doppelbrand: für flüssige oder gasförmige und feste Brennstoffe zwei getrennte Brennkammern; keine Ausmauerung nötig. Kontrollampe erleichtert die Überwachung.
Boiler:
selbstverständlich aus korrosionsbeständigem Chromnickelstahl, Warmwasserleistung 600 l/h à 60° C. Inhalt 180 l; leicht zu reinigen; Entkalkungsabonnement (Zent-Service!)
Aufstellung:
Die ganze Einheit wird auf einem mit Nivellierschrauben versehenen Stahlsockel geliefert (Betonsockel also unnötig!)
Die gesondert verpackte Verschalung kann sowohl vor als auch nach dem Anschliessen aller Leitungen montiert werden. Dadurch lässt sich die Verschmutzung bei noch nicht vollendeten Bauarbeiten vermeiden.
Ferner:
Gratisabnahmekontrolle, Serviceabonnement. Das alles zu einem Preis, von dem Sie selber sagen werden: unglaublich günstig! Fragen Sie uns! Verlangen Sie Unterlagen! Lassen Sie sich den ZENTOMAT in unserer Ausstellung zeigen!



A/F-70

echtes Leder



LACAR NAPPA

das Schweizer Polsterleder
für die Hand des Könners
zur Freude des Kenners -
charaktervoll ledrig -
weich, farbecht und langlebig

Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg ZH

LACAR NAPPA

Das Schweizer Möbelleder für die moderne Wohnkultur

3 Ausführungen:

LACAR-NAPPA

Das Standard-Möbelleder, das alle Strapazen aushält

LACAR-NAPPA ist chromgegerbt und mit Anilinfarben durchgefärbt. Seine Oberfläche ist mit einem feinen, leicht pigmentierten Lackfinish ausgerüstet, der dem Leder seine hervorragenden Gebrauchseigenschaften vermittelt:

Wasser- und ölfest, abwaschbar mit Seifenwasser, lichtecht und nicht abfärbend.

Je nach der verwendeten Rohware ist LACAR-NAPPA mit verschiedenen Narbenprägungen in entsprechenden Preislagen lieferbar.

Pflegehinweise:

Flüssigkeiten und Schmutz aller Art dringen nicht in das Leder ein und können daher leicht abgewischt werden. Gelegentlich mit schwachem Seifenwasser reinigen, gut trocknen lassen und mit farbloser Schuhcrème mittels Wollappen polieren.
Nie Silicon verwenden!

LACAR-NAPPA ANILIN

Das Möbelleder für Ledernarren

In voller Weichheit chromgegerbt, mit besten Anilinfarben durchgefärbt, mit Scotchgard imprägniert – Leder, wie es nicht schöner sein könnte.

Seine ausgesuchte Rohware bedingt allerdings einen hohen Preis; seine natürliche Oberfläche ist etwas delikat und sollte vor greller Sonne geschützt werden.

Pflegehinweise:

Zur Vorbeugung Leder schon am neuen Möbel mit Scotchgard-Spray behandeln. Wasser-, Getränke- und Schmutzflecken sofort feucht abwischen.
Fett- und Ölflecken sowie Handgriff- und Kopfliegestellen feucht mit etwas Handseife reinigen, dann mit sauberem Wasser nachwischen. Nach vollständiger Trocknung mit weissem Radiergummi reiben, bis Farbe wieder ausgeglichen. Anschliessend mit Scotchgard-Spray nachbehandeln.

VELCAR-NAPPA

Das Wildleder unter den Möbelledern

Velcar-Nappa ist hergestellt wie LACAR-NAPPA Anilin, wird aber umgekehrt aufgezogen, das heisst, die Leder-Innenseite wird herausgekehrt. Dementsprechend ist diese Seite mit Scotchgard imprägniert.

Velcar-NAPPA ist preisgünstig, unempfindlich gegen Kratzer und nicht sehr heikel.

Pflegehinweise:

Gleiche Pflege wie bei LACAR-NAPPA ANILIN. An Stelle des Radiergummis kann eine Wildlederbürste verwendet werden.

Hersteller: Max Gimmel AG, Gerberei, 9320 Arbon

Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg, Tel. 051 834411

ECHTES LEDER

Komfort ist kein Luxus mehr!

Wärme und Warmwasser sind Grundlagen des modernen Wohnkomforts.
Eine Kombi-Heizung sorgt während der Heizperiode für gleichbleibende Wärme und das ganze Jahr für Warmwasser. Sie kennt keine Ferien und keine Feiertage. Deshalb ist die Wahl des Brenners so wichtig.

Das bieten Ihnen die OERTLI-Brenner:

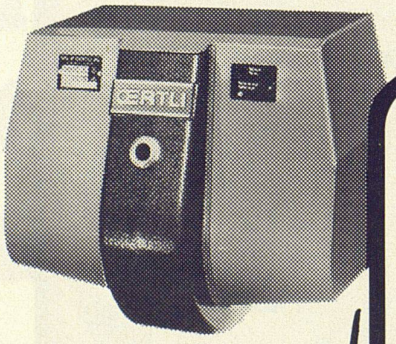
Geräuscharmen Betrieb * gute Verbrennungsresultate * einfache Regulierung und Anpassungsmöglichkeiten an alle Kesseltypen * geringen Stromverbrauch * einfachen elektrischen Anschluss * moderne, raumsparende und formschöne Ausführung.

OERTLI-Erfahrung kommt Ihnen zugute!

Nicht nur im Sektor Oel- und Gasfeuerung hat OERTLI Pionierarbeit geleistet, sondern auch in der Wasseraufbereitung. Die *Wasserenthärtungsanlagen* von OERTLI, die hartes Wasser in weiches, entkalktes Wasser umwandeln, sind das Ergebnis langjähriger erfolgreicher Tätigkeit von OERTLI in der Wasseraufbereitungsbranche. Sie sind nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt. OERTLI-Wasserenthärter können in einfacher Weise an die Wasserversorgung jedes Hauses angeschlossen werden.

Fragen Sie Ihren Installateur oder Architekten nach dem OERTLI-Programm!

...und er wird Ihnen bestätigen, dass OERTLI mit einem einzigartigen Service und zuverlässiger Betreuung zur Verfügung steht.



Ich bitte um nähere Auskunft über:

- ☐ Oelfeuerung
- ☐ Gasfeuerung
- ☐ Wasserenthärtung
- ☐ Brenner-Service-Abonnement

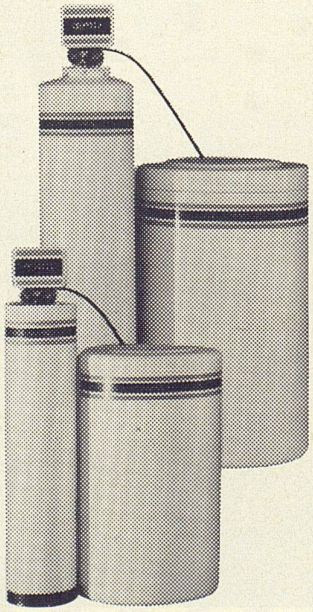
Name: _____

Adresse: _____

_____

Tel. _____

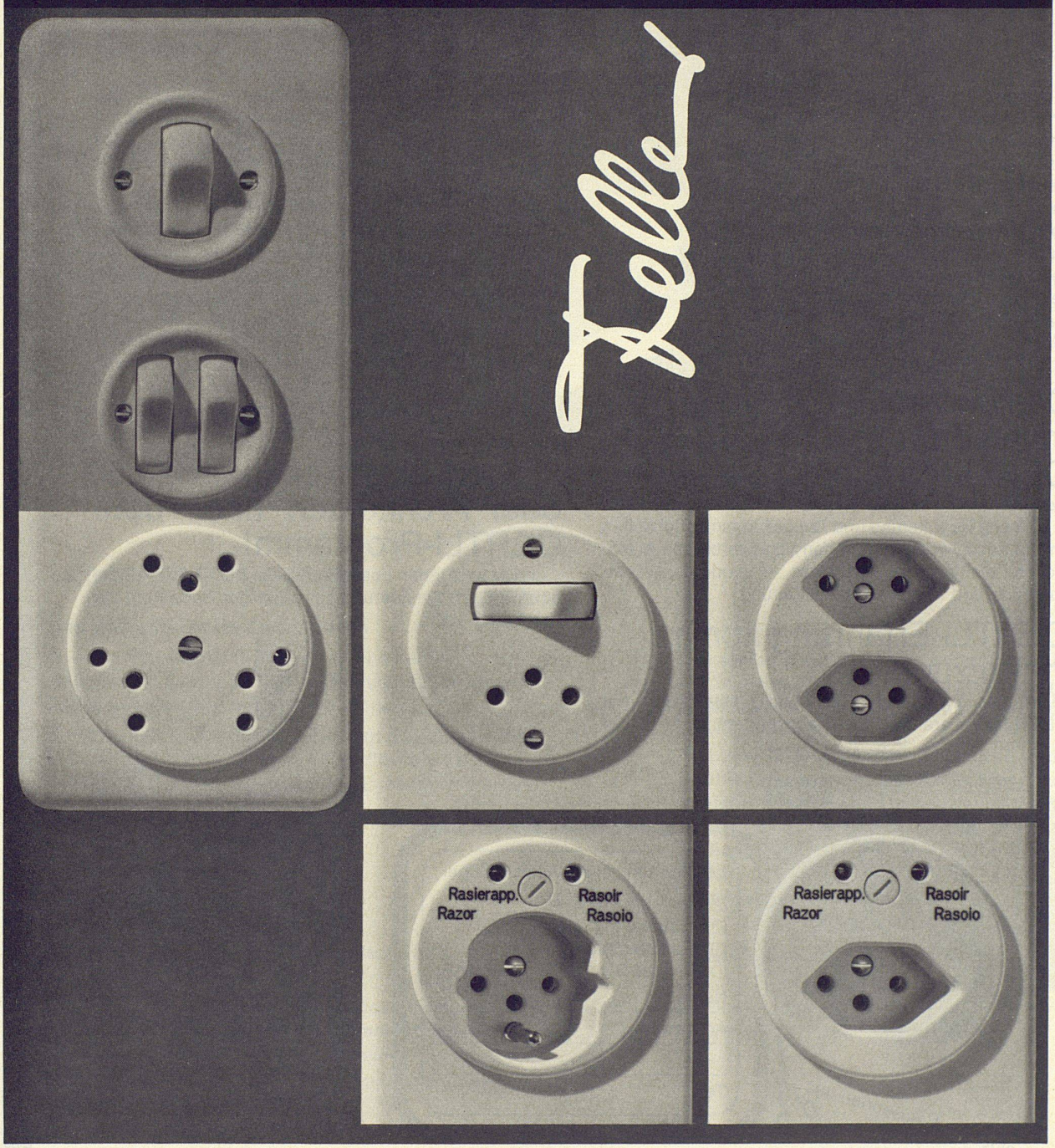
Ausschneiden und einsenden an:



ING. W. OERTLI AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 05 11

ŒRTLI

Feller-Kombinationseinsätze, eine elegante Lösung, um in bestehenden Anlagen mehr Apparate einbauen zu können



Wenn Sie zwei zusätzliche Steckdosen einbauen müssen oder ähnliche Erweiterungsprobleme zu lösen haben, ermöglicht Ihnen der entsprechende Feller-Kombinationseinsatz eine rasche und saubere Montage. Sie ersparen damit aufwendige bauliche Änderungen, denn es sind keine neuen Einlasskasten notwendig.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate Telefon 051 821611

Den sagenhaften Alchimistentrick kennen die Spezialisten von RENESCO nicht

Aber ihre Lösungen sind so gut, dass man denken könnte, Zauberei sei im Spiel.

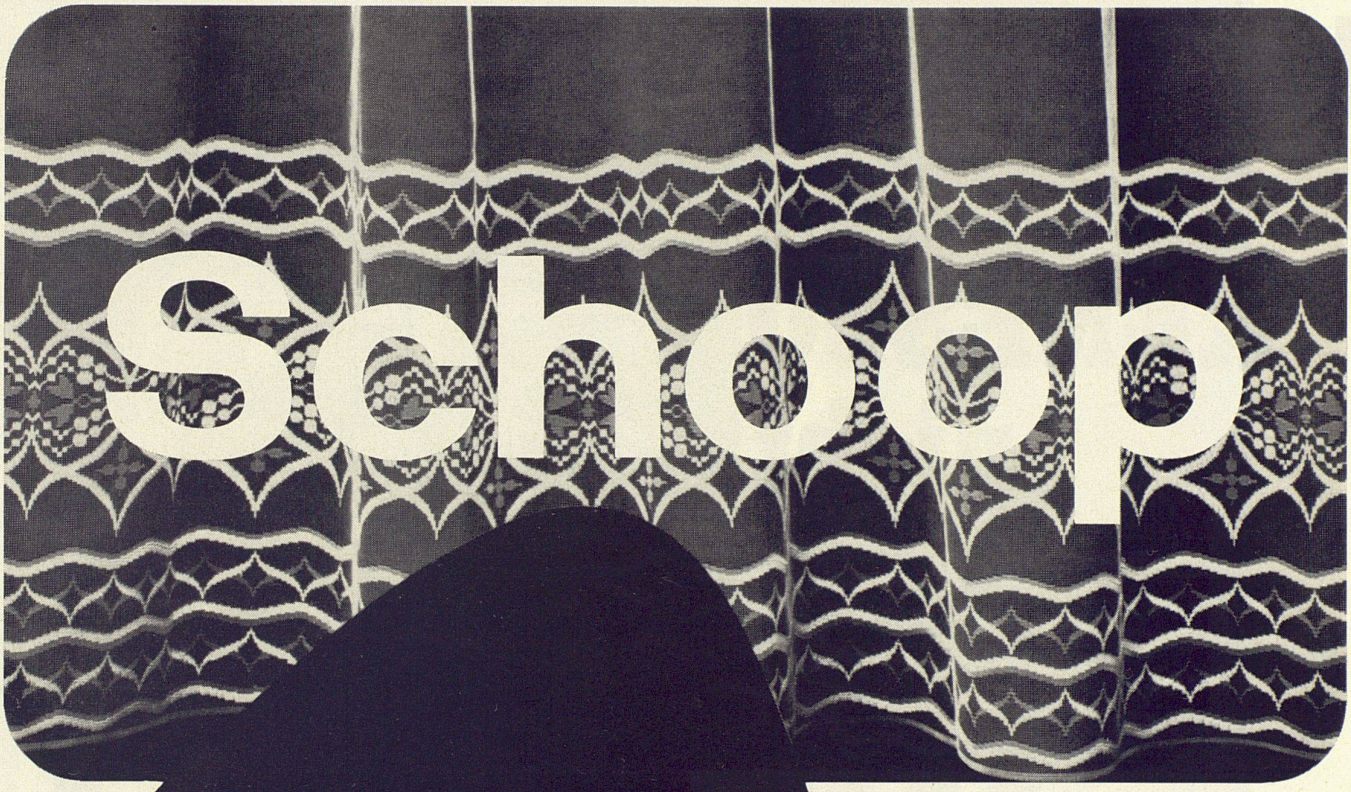
Für RENESCO arbeitet ein Team von Spezialisten, von denen jeder auf seinem Gebiete top ist. Mit wissenschaftlicher Akribie, unermüdlichem Einsatz und mit Phantasie werden die vielfältigen Bauprobleme studiert, Versuche gemacht, neue Produkte getestet. Es braucht wirklich viel, bis solche Spezialisten zufrieden sind. Wir bei RENESCO wissen, wie viel. Und diese Spezialisten finden Lösungen, welche die RENESCO auszeichnen: Oft neu und unkonventionell, immer aber gut und profitabel für unsere Kunden.
Darum können wir Ihnen ein so breites Sortiment erprobter und bewährter chemischer Baustoffe bieten. Darum auch verfügen wir über erfahrene und zuverlässig arbeitende Service-Gruppen. Und darum können wir sagen: Bauprobleme von morgen sind oft durch RENESCO schon heute gelöst.

renesco

René Schmid + Co. AG

chemische Baustoffe
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau
Schaffhauserstrasse 359
8050 Zürich
Telefon 051 46 46 92

AUSWAHL
ist fast alles



®
TERSUISSE
qualité contrôlée

Das andere ist Qualität.
Zum Beispiel Tersuisse –
das ideale Material für
Gardinen. Sie sollten uns
einmal in einem unserer
Engros-Show-Rooms
besuchen. Ganz erstaunlich,
wie viel wir Ihnen zu
zeigen haben. Und wie viel
davon aus Tersuisse ist.
Und wie prompt wir Ihnen
alles liefern können.

Schoop & Co.
8152 Glattbrugg-Zürich
Sägereistrasse 21
051 83 30 30

4000 Basel
Gartenstrasse 5
061 41 95 30

3001 Bern
Neugasse 25
031 22 70 64

1000 Lausanne
Chemin de la Joliette 2
021 26 19 57

6900 Lugano
Via Zurigo 9
091 2 05 90

1010 Wien 1
Schwedenplatz 2
02222 63 68 30

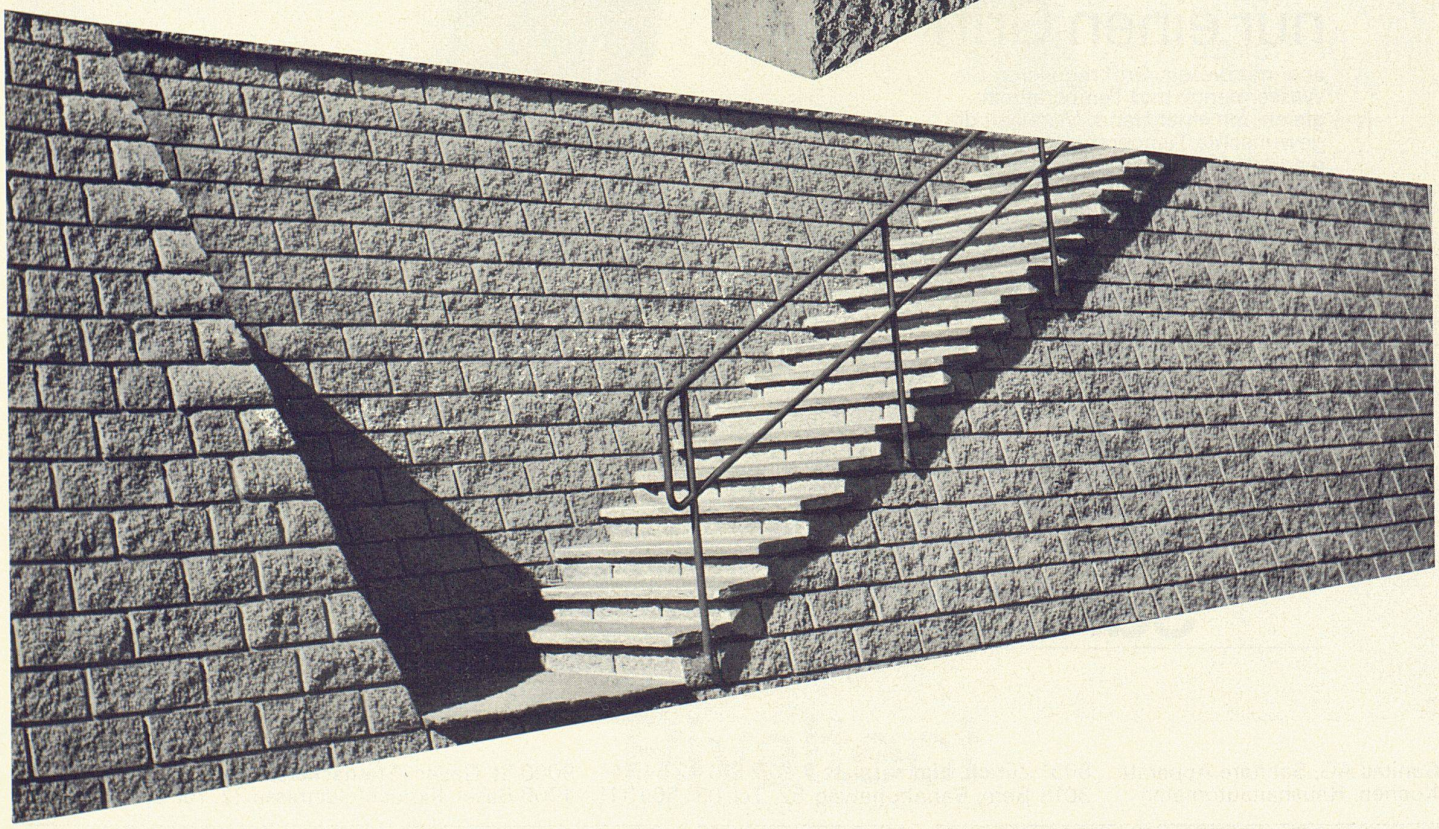
70 704

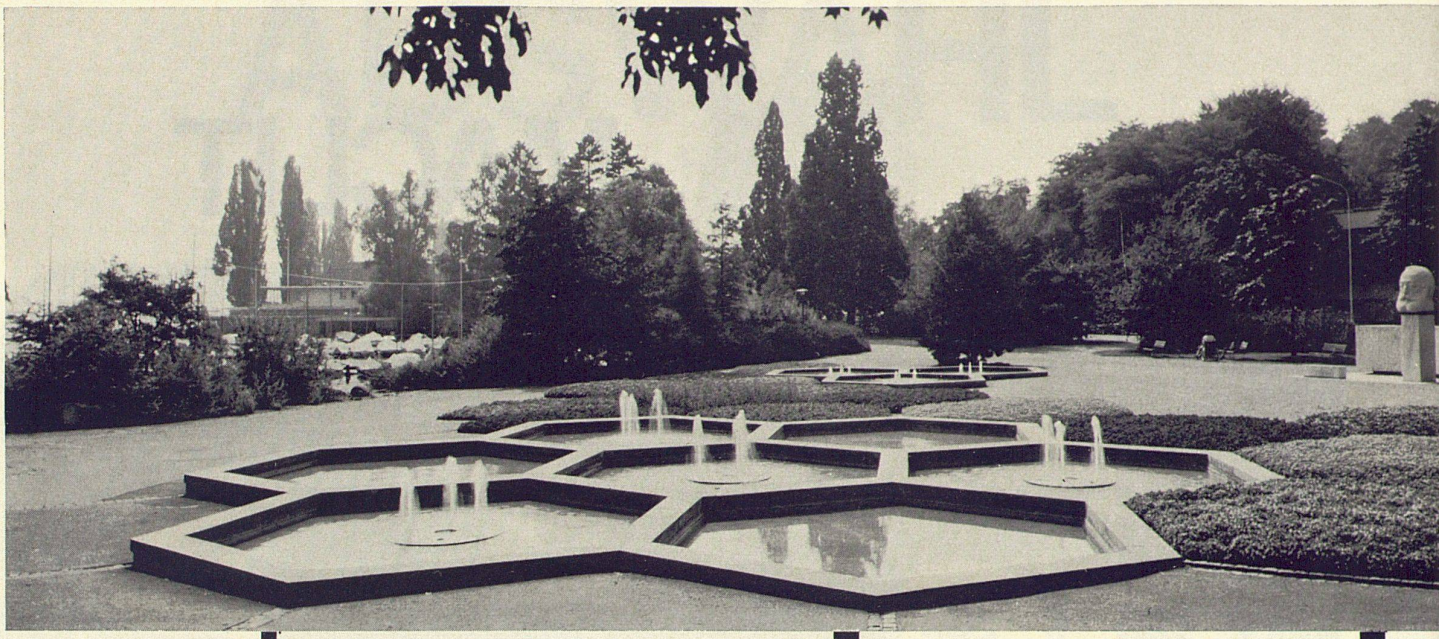
MACLIT
(Granelit)

Lieferung durch den Fachhandel,
Beratung und technische Anleitungen

Basaltstein AG, 9470 Buchs SG 085 61 172

Wenn Naturstein noch zu bezahlen wäre, brauchten Sie MACLIT nicht zu prüfen.
Diese arbeitsparenden normierten Sichtbetonsteine bringen da die Lösung, wo nackter Beton kalt und fremd wirken würde. Der Kornbruch zeigt die materialechte innere Struktur, schön in jeder Beleuchtung. Für Verkleidungen, Abschlussmauern, Fassaden, Gartengestaltung.
Konkurrenzfähig ganze Schweiz.
Verlangen Sie Prospekt mit Muster-Angebot.





planen, bauen, pflegen

boesch

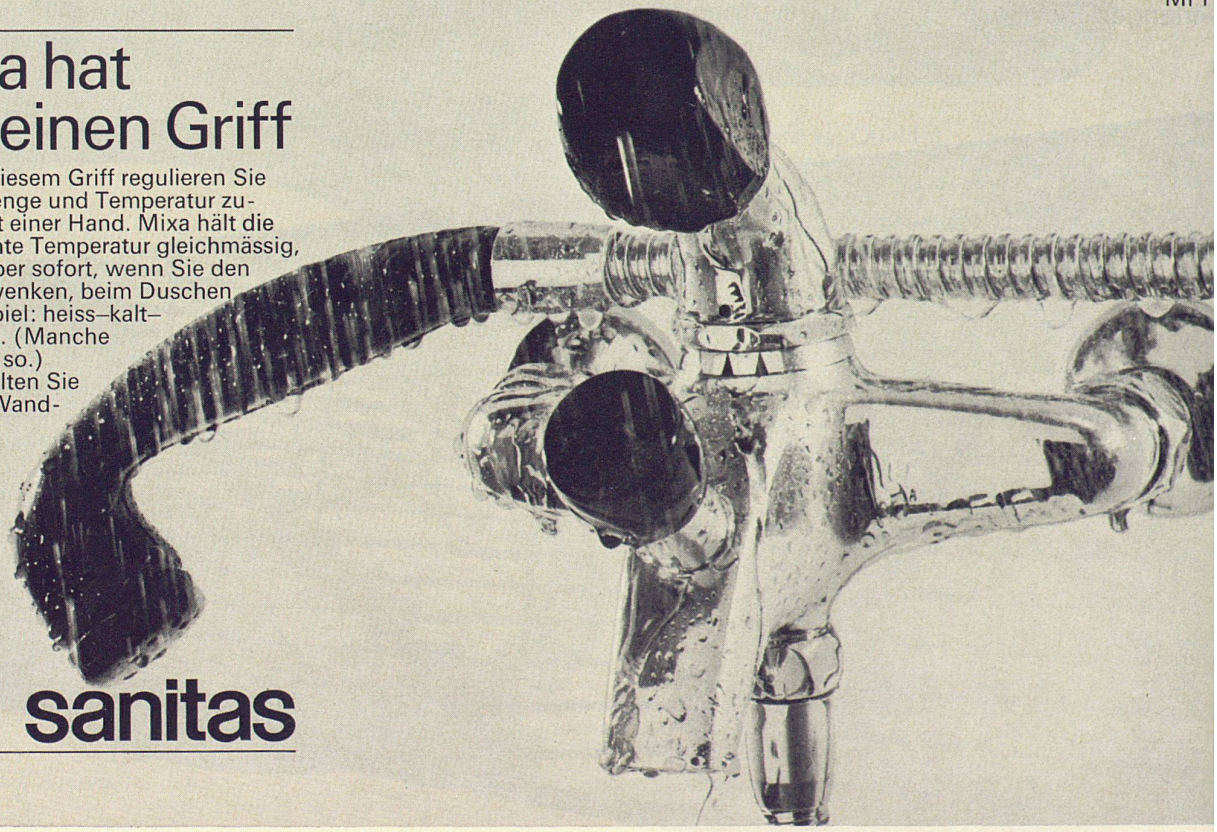
Gartenanlagen

Georges Boesch, Gartenarchitekt BSG
Eierbrechtstrasse 16, 8053 Zürich, Tel. 051/53 04 80

Mi 1

Mixa hat nur einen Griff

aber mit diesem Griff regulieren Sie Wassermenge und Temperatur zugleich, mit einer Hand. Mixa hält die gewünschte Temperatur gleichmässig, reagiert aber sofort, wenn Sie den Griff schwenken, beim Duschen zum Beispiel: heiss–kalt–heiss–kalt. (Manche mögen es so.)
Mixa erhalten Sie auch als Wandmischer.



sanitas

Sanitas AG, Sanitäre Apparate
Küchen, Haushaltautomaten

8031 Zürich, Limmatplatz 7, Tel. 051 42 54 54
3018 Bern, Bahnhöheweg 82, Tel. 031 55 10 11

9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05
4000 Basel, Kannenfeldstrasse 22, Tel. 061 43 55 50

Rivaltect hält Brenn- und Treibstoffe in Fesseln.

Wenn Tanks über- oder auslaufen sollten.

Rivaltect, der öldichte Schutzanstrich für Auffang- und Schutzwannen aus Beton, entspricht den eidgenössischen Bestimmungen für Gewässerschutz.*

Denn Rivaltect widersteht dauerhaft allen Mineralölen, wie Heizöl, Petrol, Dieselöl u. a. Und auch verdünnten Alkalien.

Rivaltect haftet auch auf feuchter Unterlage, vermag im Beton entstehende Risse bis zu 2 mm Breite zu überbrücken, enthält keine feuergefährlichen Lösungsmittel und ist praktisch geruchlos.

All das macht Rivaltect zum Schutzanstrich, der wirklich fesselt. Damit Grundwasser klar und lauter weiterfliessen kann.

*Technische Tankvorschriften vom 27. Dez. 1967, Anhang 7, definitiver Ausweis Nr. 04.14.69.

Rivaltect

für Auffangwannen, die wirklich halten

Barra für Beton

MEYNADIER

MEYNADIER + Cie AG, Zürich, Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

Fenster sind und bleiben den dauernd sich ändernden Witterungseinflüssen ausgesetzt. bp Fenster halten diesen Einflüssen stand, denn sie werden aus bestem Material und in höchster Präzision mit modernsten Maschinen hergestellt.

Als Spezialfabrik für Fenster beraten unsere Fachleute Sie gerne auch für Ihr Bauvorhaben.

bp Fenster

Bruno Piatti
Bauelemente

8305 Dietlikon
Telefon 051 93 16 11

Holzporen Schiefer Relief

Zugegeben, bei uns hat die Entwicklung dieser Finishs etwas länger gedauert. Wir liessen uns aber solange Zeit, bis uns **alle drei** Oberflächen befriedigten – in Ihrem Interesse!

Keller + Co AG 5313 Klingnau 056/45 27 71

KELLCO

Holzporen
– wie echtes Holz

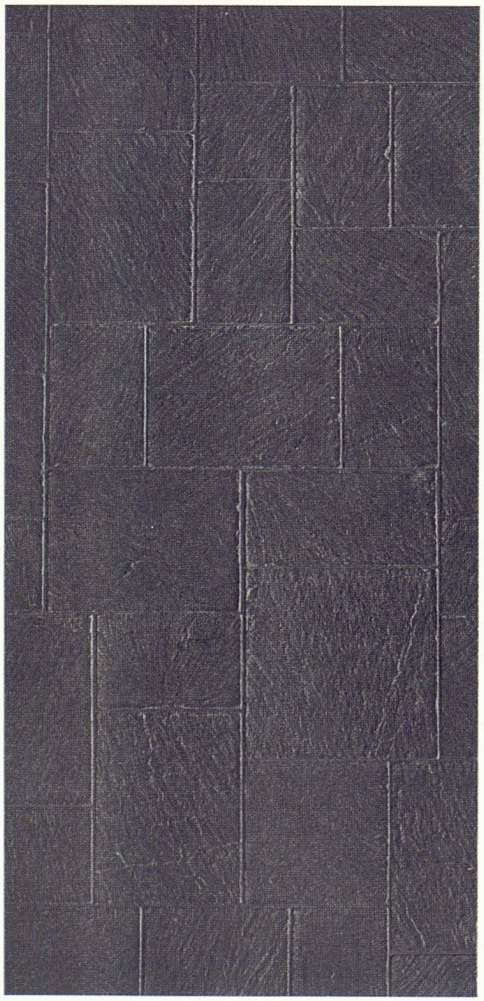
KELLCO

Schiefer
– wie echter Schiefer

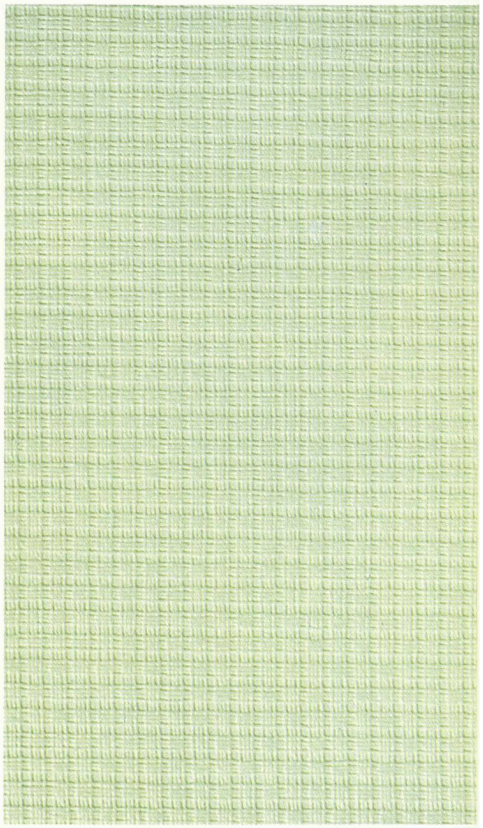
KELLCO

Relief
– mit plastischer Oberfläche

Massstab 1:4



Massstab 1:16



Massstab 1:1

Lieferbare Muster und technische Angaben

KELLCO Holzporen

KELLCO Schiefer

KELLCO Relief

KELLCO Seidenmatt

KELLCO Hochglanz

KELLCO Rauhmatt

DEKORAL Kupferplatten

Eine ganz hübsche Anzahl verschiedener Oberflächen!

Finden Sie nicht auch?

Wir nehmen an (oder hoffen es wenigstens), dass Sie alle traditionellen KELLCO-Oberflächenarten – z. B. Seidenmatt, Hochglanz, Rauhmatt oder DEKORAL-Kupferplatten – kennen.
Und wir denken, dass Sie auch über die grosse KELLCO-Farbauswahl, die gute Qualität und den tiptopen Kundendienst Bescheid wissen.

KELLCO Holzporen
Format: 254×126 cm
Dicken: 1,4 mm und 0,9 mm
Lieferbare Muster siehe unten

Für Sie ist das also alles nichts Neues.

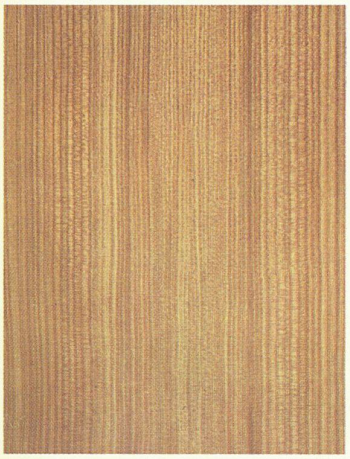
Neu sein dürften für Sie indessen, die während langer Zeit entwickelten und erprobten KELLCO-Oberflächen: Holzporen – Schiefer – Relief. Wir möchten sie Ihnen hier vorstellen:

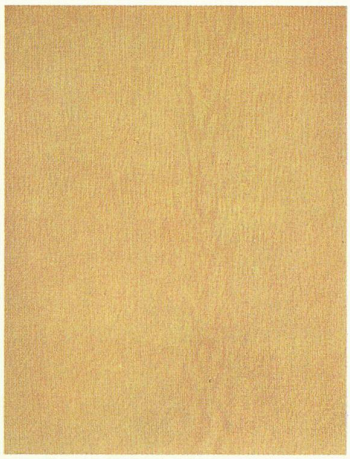
KELLCO Schiefer
Format: 170×122 cm
Dicke: 1,3 mm
Lieferbare Muster siehe unten

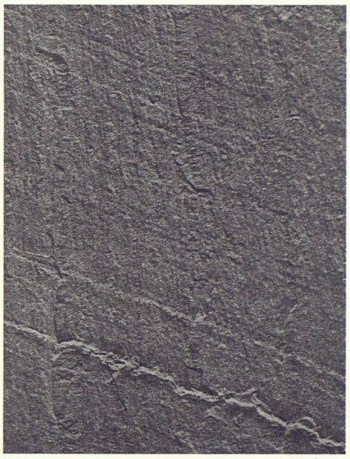
Keller + Co AG
5313 Klingnau
056 / 45 27 71

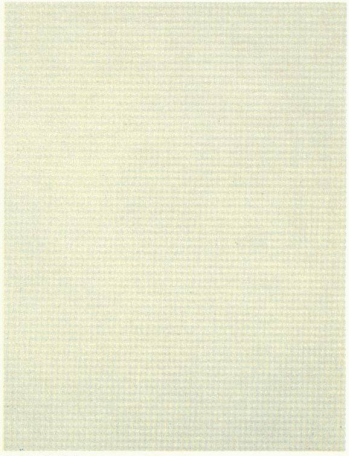
KELLCO Relief
Format: 254×126 cm
Dicke: 1,4 mm
Lieferbare Strukturen siehe unten

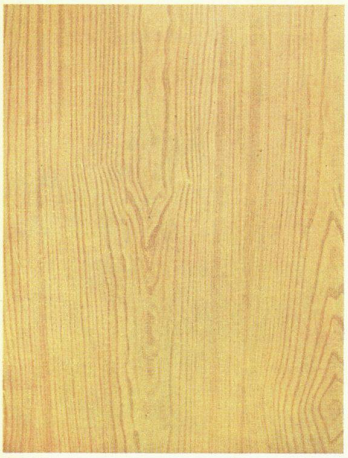
Lieferbare Farben: in allen Uni-Tönen und Dessins der gesamten KELLCO-Kollektion


1403


1497

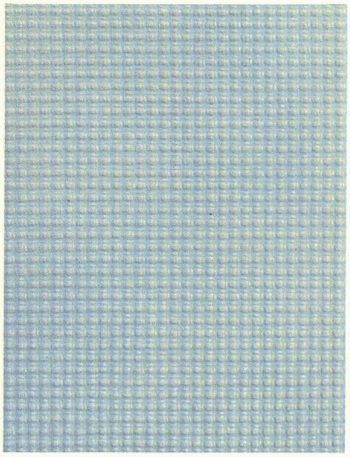

4803 Massstab 1:7

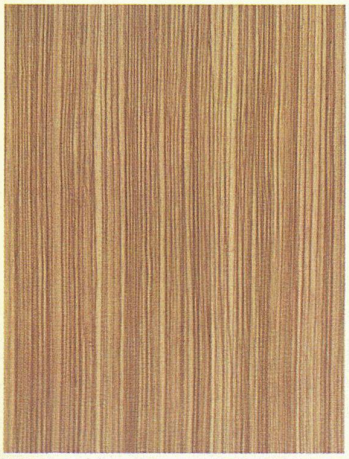

Relief fein


1411

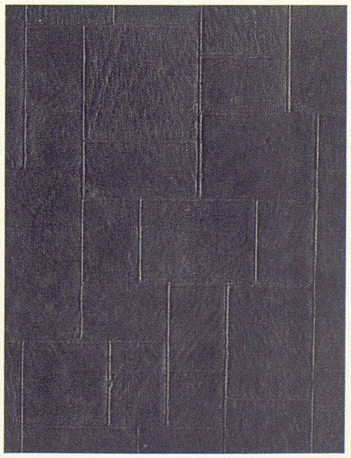
1455

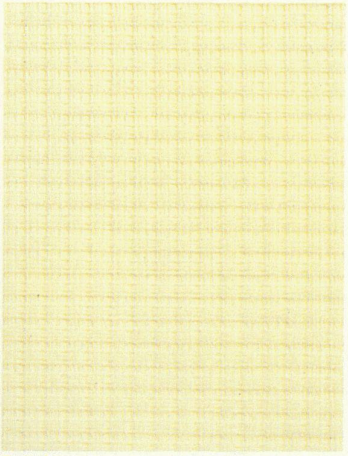
4801 Massstab 1:7


Relief mittel


1400 Massstab 1:8

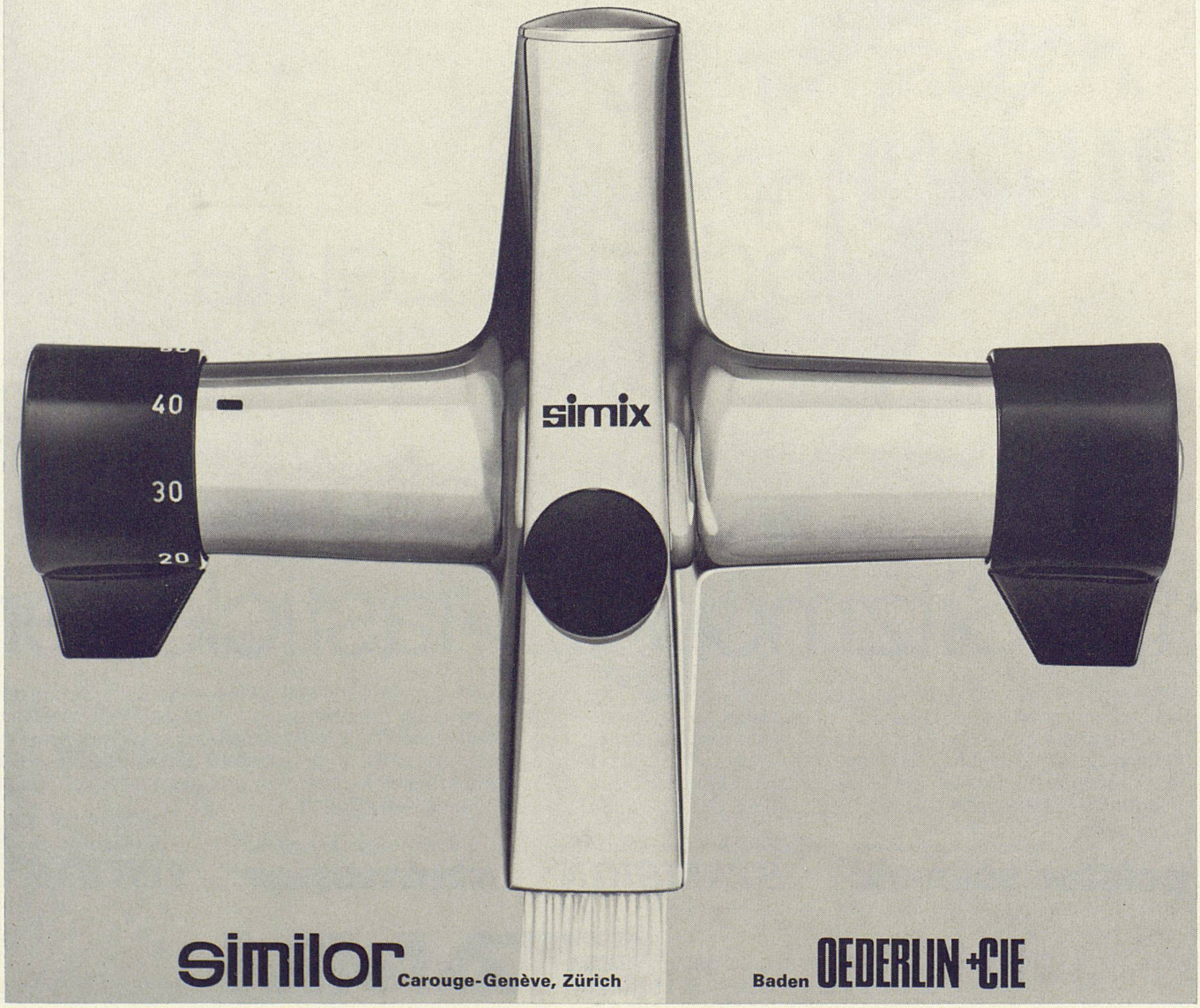
1457


4802 Massstab 1:25


Relief grob Massstab 1:1

Komfort steigert das Wohlbefinden des Menschen

Das Duschen
wie das Baden
wird mit dem autothermischen Mischgerät Simix
zum ungetrübten Genuss.



similor Carouge-Genève, Zürich

Baden OEDERLIN + CIE

Moderne Leute
lieben moderne
Werkstoffe –
für Sitzmöbel: Plasticleder
Polstermöbel müssen nicht nur schön sein, sie sollten auch einiges vertragen, ohne diese Schönheit gleich zu verlieren. Zum Beispiel schmutzige Kinderschuhe, nasse Regenmäntel, Fettflecken vom Znünibrot oder Ringe vom Apero-Glas. Plasticleder von Stamm – Polster-Stamoid, Stamskin, Stamopor oder Vistram C – überstehen solche kleinen Unfälle des täglichen Lebens vollkommen schadlos: Wasser und Seife, Bürste oder Lappen genügen zur Reinigung. Ueber die Fleckenfestigkeit hinaus sind diese Plasticleder-Qualitäten knick- und kratzfest, temperaturbeständig, angenehm im Toucher, leicht zu verarbeiten und in vielen Farben und Strukturen erhältlich. Verlangen Sie unsere Kollektionen.
Besonders strapazierfähig:
polster-stamoid®
Hochgeschäumtes Luxus-Plasticleder:
STAMSKIN®
Luft- und wasserdampfdurchlässig:
stamopor®
Schmiegsam und weich:
®VISTRAM C
Wir beraten Sie gerne:
8193 Eglisau, Tel. 051/96 50 51
STAMM

eine von neun Eigenschaften, die für FOAMGLAS® sprechen:

DER TROCKENBLEIBENDE DÄMMSTOFF

konstanter Dämmwert

FOAMGLAS® - Isolierungen verändern niemals ihren ursprünglichen Dämmwert: eine von neun physikalischen Eigenschaften, die FOAMGLAS so zuverlässig machen. Die anderen acht? FOAMGLAS ist nicht brennbar. FOAMGLAS ist wasser- und dampfdicht. Ist beständig gegen Säuren und Laugen. Fault und verrottet nicht. FOAMGLAS ist formstabil und biegefest. FOAMGLAS ist druckfest. Schrumpft und quillt nicht. Läßt sich extrem leicht verarbeiten. Neun Eigenschaften, die FOAMGLAS zum idealen Dämmstoff machen. Für Dachisolierungen, Parkdächer, Wandverkleidungen, Schornsteine, unterirdische Rohrleitungen, Kühlhausbauten und sonstige gewerbliche Anwendungen. Wollen Sie Näheres über FOAMGLAS erfahren? Dann schicken Sie uns bitte nachstehenden Coupon ausgefüllt ein,

PITTSBURGH CORNING EUROPE S.A.
Europäische Hauptgeschäftsstelle
Avenue de Tervueren, 32-38
B-1040 Bruxelles

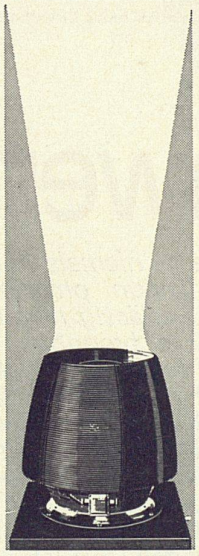
Name: .....
In Firma: .....
Anschrift: .....
Telefon: .....

Vertrieb
FIBRES DE VERRE S.A.

Hersteller
PITTSBURGH CORNING EUROPE S.A.

®FOAMGLAS und PC sind eingetragene Warenzeichen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

DACHLÜFTER Typ HJA



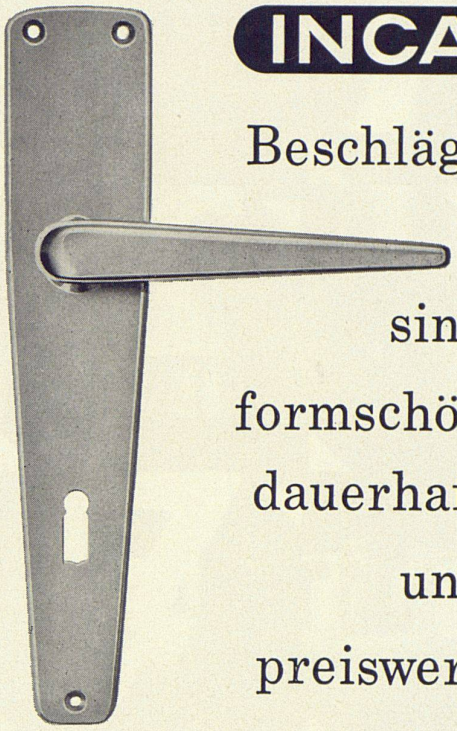
Dachlüfter, Typ HJA, ist ein technisch hochentwickelter Abluft-Ventilator. Die geringen Abmessungen sowie die formschöne Ausführung ermöglichen ein harmonisches Einfügen in jedes Exterieur. Die Abluft wird senkrecht ausgeblasen. Hierdurch werden Verschmutzungen in der Aufenthaltszone sowie in der Umgebung des Ventilators vermieden. Der Ventilator hat einen sehr guten Wirkungsgrad und einen niedrigen Schallpegel. Die Ausrüstung ist robust und wetterbeständig.

Fordern Sie Prospekt und Angebot an!

Werner Kuster AG, 4132 Muttenz 2 / Basel

Hofackerstrasse 71, Tel. (061) 42 12 55
Filialen in: Lausanne, Wallisellen

NORDISK VENTILATOR CO
AKTIESELSKAB NÆSTVED DANMARK



INCA

Beschläge

sind

formschön

dauerhaft

und

preiswert.

In allen Fachgeschäften erhältlich.

Wir haben das Pulver erfunden

Und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins.

FIXIT — ein Produkt
der Franz Haniel AG,
Basel, Telefon 061 42 42 12

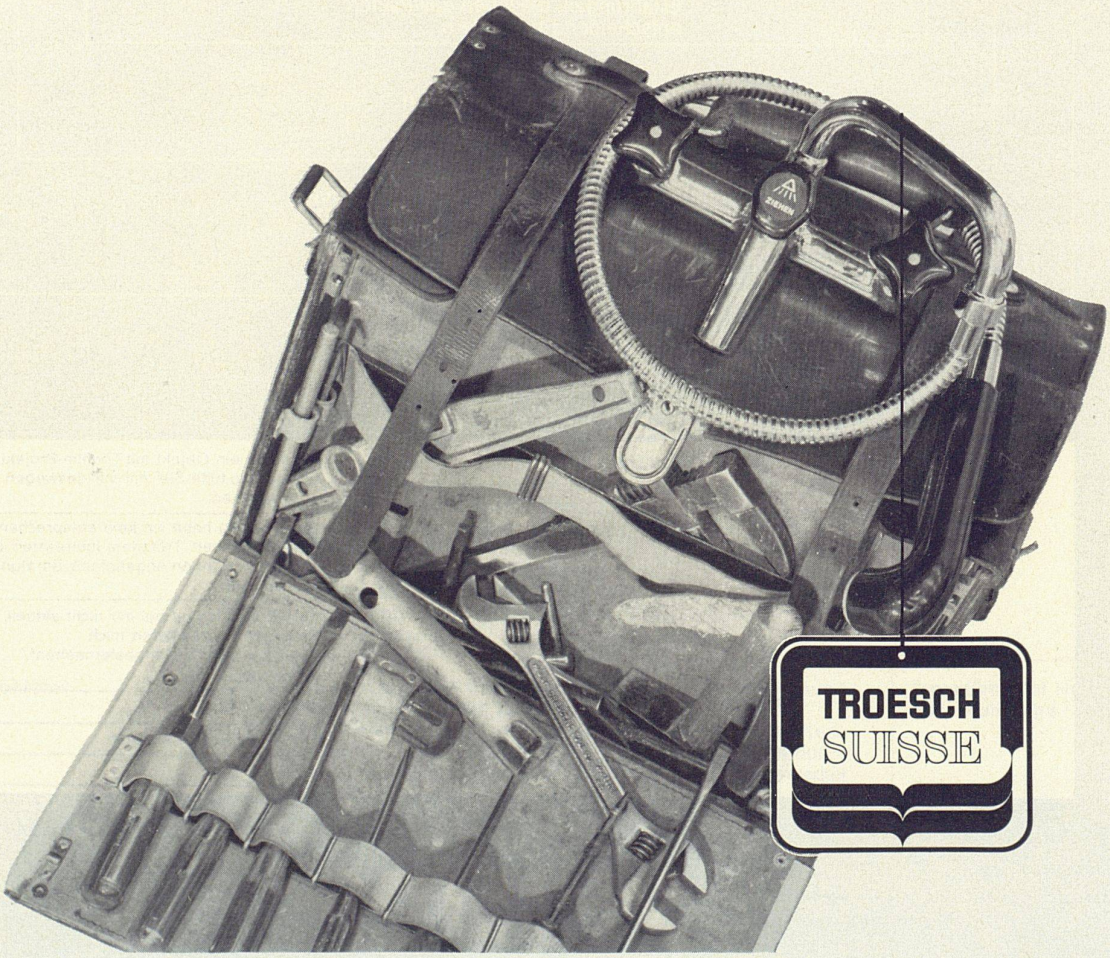
Warum viele Installateure den TROESCH-appeal schätzen

Einfach weil es vieles einfacher macht.
Die Kunden empfinden ihn, sie sind zufrieden.
Und damit der Installateur zusätzlich etwas hat, haben wir versucht, neben der Qualität unserer Erzeugnisse auch unserem Service, unserem Aussendienst den TROESCH-appeal zu geben.
Uns scheint das gelungen. Was meinen Sie?
Lassen Sie den TROESCH-appeal doch auch für sich arbeiten.

TROESCH & Co. AG

Köniz/Bern, Sägemattstrasse 1	Tel. 031/537711
Zürich, Ausstellungsstrasse 80	Tel. 051/427800
Basel, Dreispitzstrasse 20	Tel. 061/354755
Lausanne, 9, rue Caroline	Tel. 021/239266
Thun, Frutigenstrasse 24B	Tel. 033/ 32484

Küchen Bäder Sanitär mit TROESCH appeal



Planen Sie irgendwo ein Objekt

mit einer Tonfilm-Projektionsanlage?

Wer bietet Ihnen Beratung in allen kinotechnischen Belangen?

Philips! Gratis und unverbindlich.

Dank unserer führenden Stellung verfügen wir über Kenntnisse und Erfahrungen, die Ihnen das Planen entscheidend erleichtern.

Ihnen und Ihren Mitarbeitern.

Wenn Sie also ein Kinoproblem haben, telefonieren Sie uns bitte 051/44 22 11 Abteilung Telecommunication/Kino, oder senden Sie uns den Coupon ein.

Coupon an:

Philips AG,
Abteilung
Telecommunication/ Kino
Postfach
8027 Zürich

☐ Ich plane ein Objekt mit Tonfilm-Projektionsanlage und bitte Sie, mit mir deswegen Kontakt aufzunehmen.

☐ Gegenwärtig habe ich kein entsprechendes Objekt in Arbeit. Trotzdem interessiert es mich, was die von Ihnen angebotene Beratung alles einschliesst.

☐ Kino-Projektion ist bei mir nicht aktuell. Hingegen interessieren mich Akustikanlagen*/Betriebsfernsehen*/ .....*
(*Bitte bezeichnen) .....

Ort und Datum:

Firma und Sachbearbeiter:

PHILIPS

KELLPAX-Fabrikationsprogramm:

Türen und Tore, «tormatic»-funkgesteuerte Torantriebe, Metallbau, Metallfassaden, Doppelböden für Kommando- und Computerräume, Wandtafeln für Schulen und Planung

Es gibt praktisch keine Tür- und Torart, die KELLPAX nicht herstellt, und es gibt praktisch keinen Fall, wo KELLPAX-Türen und -Tore nicht angewendet werden können.

kellpax

Türen + Tore

Türtyp	Qualität und Ausführung	Türart	Anwendungsgebiete
Norm-Industrietüren (mit Stahlrohrrahmen) **Norm-Industrietüren** (für bauseitige Holzrahmen und Stahlzargen)	Isolierende Mittellage. Beidseitig belegt mit Aluminium (Legierung AlSi) mattiert und farblos eloxiert. Mit Profilen aus Aluminium und nichtrostenden Beschlägen. Türdicke 40 mm. Lieferbare Größen (Rahmenlicht): 800/900/1000/1100×2050 mm (Band links oder rechts)	Flügeltüre (einflüglig)	Für sämtliche Gebiete des Wohn-, Gewerbe- und Industriebaus. Für Spitäler, Schulhäuser usw.
Norm-Haustüren (mit Stahlrohrrahmen) **Norm-Haustüren** (für bauseitige Holzrahmen)	Isolierende Mittellage. Beidseitig belegt mit Aluminium (Legierung AlSi). Auf Wunsch mattiert und farblos eloxiert oder geschliffen und bronceeloxiert. Mit Profilen aus Aluminium und nichtrostenden Beschlägen. Türdicke 40 mm. Lieferbare Größe: 900×2050 mm (Band links und rechts)	Flügeltüre (einflüglig)	für Wohn- und Geschäftshäuser
KELLPAX-Türen und -Tore als Sonderanfertigung nach Ihren Wünschen	Isolierende Mittellage. Beidseitig mit Aluminium (Legierung AlSi) oder Chromnickelstahlblech belegt. Oberflächenbehandlung nach Ihrer Wahl. Mit Aluminium-Profilen und nichtrostenden Beschlägen. Mit oder ohne Stahlrohrrahmen. Türdicke 40 mm. Lieferbare Größen: beliebig.	Flügeltüren (ein- und mehrflüglig) Hubtore Teleskoptore Kipptore Falttore Schiebetore Schwenktore usw.	KELLPAX-Türen und -Tore eignen sich in jeden Neu- oder Umbau sowohl als Innen- wie als Außentüren. *Lebensmittelindustrie:* Schlachthäuser, Metzgereien, Kühlräume, Gefrierräume, Käsereien, Molkereien. *Wasser- und Energiewirtschaft:* Kraftwerke, Trafostationen, Kläranlagen, Wasserreservoirs. *Öffentliche Bauten:* Schulhäuser, Spitäler, Verwaltungsbauten, Kirchen, Hallenbäder, Schwimmbäder. *Sonderanfertigungen:* Gefängnisse, Türen mit Bleieinlage für Strahlenschutz oder Schalldämmung.
Alupan-Türblätter (Halbfabrikat) **Alupan-Norm-Türblätter** (Halbfabrikat)	Plattenkern aus NOVOPAN. Ringsum mit Kantholz aus Tanne (auf Wunsch feuerhemmendes Holz) umleimt. Beidseitig mit Aluminiumblech (Legierung AlSi) belegt. Alupan-Türblätter können auch mit zusätzlicher Blind- oder Edelfurnierauflage geliefert werden. Türblattdicke 40–44 mm (andere Dicken auf Verlangen). Lieferbare Größen: beliebig. Lieferbare Normgrößen (ab Lager) 880×2098 mm und 930×2098 mm. Die Normtürblätter können seitlich je 10 mm, unten und oben je 50 mm gekürzt werden.	Platte zum Weiterverarbeiten durch den Handwerker	Für Laubengangtüren, Haus- und Wohnungsabschlüsse an regengeschützten Standorten.
Kellcopan-Türblätter (Halbfabrikat)	Plattenkern aus NOVOPAN. Ringsum mit Kantholz aus Limba (auf Wunsch feuerhemmendes Holz) umleimt. Beidseitig mit KELLCO-Kunstoffplatten (Dessin und Qualität nach Wahl) belegt. Türblattdicke 38–40 mm. Lieferbare Größen: beliebig.	Platte zum Weiterverarbeiten durch den Handwerker	Innentüren auf Holzrahmen oder Stahlzarge.

Detaillierte Angaben über: Fensterausschnitte, Profile, Beschläge, Anschlüsse usw. erfahren Sie aus unseren Prospekten oder direkt vom kostenlosen KELLPAX-Beratungsdienst.

Keller + Co. AG 5313 Klingnau, Telephon 056 45 27 71

Technisches Zweigbüro Zürich, Grünhaldenstraße 6, Telephon 051 46 99 77

Dr. Juchli

Auf Dicht kann man bauen.

Wenn's um Spezialarbeiten im Tiefbau geht.
Denn Dicht findet immer den wirtschaftlichsten Weg:
mit dem genau passenden Pfahlsystem,
dem geeigneten Spezialgerät
und der nötigen Erfahrung.
Das alles senkt Ihre Baukosten.
Und gibt Ihnen Sicherheit, wenn Sie
auf Pfahlgründungen von Dicht bauen.

Dicht AG
St. Gallen 071–231645
Luzern 041–222465
Bern 031–227277
Zürich 051–520633

150 Di